

Agenda/Agenda
 Friday, November 20, 2015/viernes, 20 de noviembre del 2015
 5:30 p.m. in Room 7/5:30 p.m. en el salón 7

I. PRELIMINARY/PRELIMINARIO

A. CALL TO ORDER/Convocatoria

Meeting was called to order by/La junta fue convocada por _____ at _____ : _____ p.m.

B. ROLL CALL/Asistencia

	Name/Nombre	Role/Miembro	Present/ Presente	Absent/ Ausente
1.	Michelle Ramos	Parent/Madre (15-18)		
2.	Fernando Aceves	Parent/Padre (14-17)		
3.	Erika Ruíz	Parent/Madre (13-16)		
4.	Antonio González	Teacher/Maestro (15-18)		
5.	Angelita Sepúlveda	Staff/Personal (14-17)		
6.	Adriana Gutiérrez	Teacher/Maestra (13-16)		
7.	Marbella Sala	Community Member/Miembro Comunitario (15-18)		
8.	Gustavo González	Community Member/Miembro Comunitario (14-17)		
9.	Mary Ann Mellor	Community Member/Miembro Comunitario (13-16)		
10.	Samantha Castro	Student Council President/Presidente del Concilio Estudiantil		
11.	Jack Kraemer	SCUSD Representative/Representante del Distrito		
12.	Eduardo de León	Academic Director/Director Académico		
13.	Teejay Bersola	Academic Accountability Specialist/Especialista de Responsabilidad Académica		

C. APPROVAL OF AGENDA/Aprobación de la Agenda (pg. 1-2)

D. APPROVAL OF BOARD MEETING MINUTES/Aprobación de los Minutos de la Mesa Directiva

- a. October 16, 2015/16 de octubre, 2015 (pg. 3-6)
- b. November 6, 2015/6 de noviembre, 2015 (pg. 7-8)
- c. November 13, 2015/13 de noviembre, 2015 (pg. 9-10)

E. MISSION/Misión

The LAS mission is to create a learning community where students: Utilize bilingual (Spanish and English) academic knowledge and skills in real-world situations and diverse settings. Develop and exhibit positive self-esteem, pride, confidence and respect for themselves and others. Demonstrate leadership skills in order to build bridges between communities and apply critical thinking skills to solve problems, promote social justice, and create change in society.

La misión de LAS es crear una comunidad de aprendizaje donde los estudiantes: Utilizan el conocimiento académico y habilidades bilingües (español e inglés) en situaciones del mundo real y en diversos entornos. Desarrollan y exhiben una autoestima positiva, orgullo, confianza y respeto por sí mismos y otros. Demuestran habilidades de liderazgo con el fin de establecer puentes entre comunidades y aplicar habilidades de pensamiento crítico para resolver problemas, fomentar la justicia social, y crear un cambio en la sociedad.

II. COMMUNICATIONS NORMS/NORMAS DE COMUNICACION

A. ORAL COMMUNICATIONS/Comunicaciones Verbales: Non-agenda items: no individual presentation shall be for more than three (3) minutes and the total time for this purpose shall not exceed fifteen (15) minutes. Board members will not respond to presentations and no action can be taken. However, the Board may give direction to staff following a presentation./Temas no presentados en la agenda: Ningún individuo presentará por más de tres (3) minutos y el tiempo total para este segmento no pasará de quince (15) minutos. Los miembros de la Mesa Directiva no contestarán preguntas y ningún voto tomará acabo. Sin embargo, los Miembros de la Mesa Directiva pueden dar instrucciones al personal presentando los temas.

1. Public Comments (maximum of three (3) minutes per speaker)/Comentarios Públicos (máximo de 3 minutos por persona)

B. INFORMATIONAL ITEMS/Artículos de Información:

1. Parent Council & Association/ELAC/Concilio y Asociación de Padres/ELAC- de León (5 min.) (pg. 11-12)

III. ITEMS SCHEDULED FOR DISCUSSION AND/OR ACTION – ARTICULOS PROGRAMADOS PARA DISCUSIÓN Y/O ACCIÓN

A. Board Development/Desarrollo de la Mesa Directiva- Mellor/Bersola (15 min.) (pg. 13-14)

- i. Public Comments (maximum of three (3) minutes per speaker)/Comentarios Públicos (máximo de 3 minutos por persona)

It is recommended that the Board discuss and/or approve Agenda Item IIIA/Se recomienda que la Mesa Directiva discuta y/o apruebe IIIA.

Motion: _____ Second: _____ Vote: _____

B. Facilities Update/Noticias actuales del plantel – Sepúlveda/de León (10 min.) (pg. 15-16)

- i. Public Comments (maximum of three (3) minutes per speaker)/Comentarios Públicos (máximo de 3 minutos por persona)

It is recommended that the Board discuss and/or approve Agenda Item IIIB/Se recomienda que la Mesa Directiva discuta y/o apruebe IIIB.

Motion: _____ Second: _____ Vote: _____

C. October Check Register/Registro de la cuenta bancaria de octubre- School Leadership/Ed Tec (5 min.) (pg. 17-21)

- i. Public Comments (maximum of three (3) minutes per speaker)/Comentarios Públicos (máximo de 3 minutos por persona)

It is recommended that the Board discuss and/or approve Agenda Item IIIC/Se recomienda que la Mesa Directiva discuta y/o apruebe IIIC.

Motion: _____ Second: _____ Vote: _____

D. Local Control Accountability Plan/Plan Local de Responsabilidad y Control (LCAP)- Bersola (15 min.) (pg. 22-27)

- i. Public Comments (maximum of three (3) minutes per speaker)/Comentarios Públicos (máximo de 3 minutos por persona)

It is recommended that the Board discuss and/or approve Agenda Item IIID/Se recomienda que la Mesa Directiva discuta y/o apruebe IIID.

Motion: _____ Second: _____ Vote: _____

IV. INFORMATIONAL ITEMS - ARTICULOS DE INFORMACIÓN

A. Program Improvement Parent Notification/Notificación de Padres: Mejoramiento del Programa - Bersola (5 min.) (pg. 28-35)

B. Curriculum Design Team (CDT)/Equipo del diseño curricular (CDT) - Gutiérrez (5 min.) (pg. 36-37)

C. Monthly Financials/Estados Financieros Mensuales- Markham/de León (5 min.) (pg. 38-52)

V. FUTURE MEETINGS/Próxima Junta

December 18, 2015/18 de diciembre de 2015- Board Meeting/Reunión de la Mesa Directiva

VII. FUTURE AGENDA ITEMS/Temas para agendas futuras

VIII. ADJOURNMENT/Clausura

The meeting was adjourned at _____: _____ p.m./La junta terminó a las _____: _____ p.m.

Motion: _____ Second: _____ Vote: _____



LANGUAGE ACADEMY OF SACRAMENTO
A Two-Way Spanish Immersion Public Charter School
 2850 49th Street, Sacramento, CA 95817



Regular Board Meeting - Minutes
 Friday, October 16, 2015
 5:30 p.m. in Room M

I. Preliminary

I.A	Meeting was called to order by MaryAnn Mellor at 5:31 p.m.			
	Name	Role	Present	Absent
	Erica Ruíz	Parent (13-16)		X
	Fernando Aceves	Parent (14-17) <i>arrived at 5:35 p.m.</i>	X	
	Michelle Ramos	Parent (15-18)		X
	Adriana Gutiérrez	Staff (13-16) Secretary	X	
	Angel Sepúlveda-Parnell	Teacher (14-17)	X	
	Antonio González	Teacher (15-18)	X	
	MaryAnn Mellor	Community Member (13-16) President	X	
	Gustavo González	Community Member (14-17)	X	
	Marbella Sala	Community Member (15-18) <i>arrived at 5:35 p.m.</i>	X	
	Jack Kraemer	SCUSD Representative		X
	Eduardo de León	Academic Director	X	

	Agenda	Action
I.C	Approval of Agenda	<i>A motion was made to approve the October agenda.</i> 1 st Motion: Adriana Gutiérrez 2 nd Motion: Antonio González Absences: Erica Ruíz, Michelle Ramos Abstentions: none The motion passed unanimously by all board members present.
I.D	Approval of Minutes	<i>A motion was made to approve the board meeting minutes for September 18, 2015, with the following modification: Jack Kraemer's last name was misspelt on the public comment section.</i> 1 st Motion: Gustavo González 2 nd Motion: Fernando Aceves Absences: Erica Ruíz, Michelle Ramos Abstentions: none The motion passed unanimously by all board members present.
I.E	Mission	The mission was read aloud.

II. Communications Norms

II.A.	Public Comments	Mr. de León welcomed Marbella Sala to her first Board meeting. He also announced our new governing board parent representative Michelle Ramos.
II.B1	Student Council - Samantha Castro, President	Student council members present: President Samantha Castro and Vice President Marisol Flores. Both student council members shared information from the student council summary.
II.B2	Parent Council & Association/ELAC - de León	Mr. de León reported information on existing relationship with River Oaks Resource center. He also shared information regarding the ALICE school safety plan. Additionally, parking continues to be a topic of discussion at parent association meetings.

III. ITEMS SCHEDULED FOR DISCUSSION AND/OR ACTION

III.A	Check Registers- School Leadership	<i>A motion was made to approve the September check register.</i> 1 st Motion: Gustavo González 2 nd Motion: Fernando Aceves Absences: Erica Ruíz, Michelle Ramos Abstentions: Antonio González The motion passed unanimously by all board members present.
	Public Comments	None.

III.B	Board Development	<p>MaryAnn Mellor reminded Board Members of upcoming important dates. Board members decided on committee leadership assignments. The following is the breakdown of committee assignments:</p> <p>CDT: Adriana Gutiérrez (Chair) Facilities: Angel Sepúlveda (Chair), Antonio González, Fernando Aceves Finance: Gustavo González (Chair), MaryAnn Mellor, Marbella Sala ELAC: Michelle Ramos (Chair) By-laws/Policy: Fernando Aceves (Chair), Gustavo González Community Partnerships & Fundraising: Antonio González (Chair), Marbella Sala Director's Evaluation: MaryAnn Mellor Financial Audit: Gustavo González Dispute Resolution: Fernando Aceves</p>
	Public Comments	None.
III.C	Facilities Committee Update	<p>Mr. de León shared status of current parking situation. The school continues to work with the city in re-zoning of street parking. In regards to improvement of front parking lot, SCUSD has agreed to fund a part of the project, school leadership will begin to develop an MOU with the district. Per the district, funds won't be available until 2018. Fernando Aceves inquired whether the district will be open to negotiating the amount being funded due to inflation.</p> <p><i>A motion was made to have LAS leadership move forward with negotiating an MOU with SCUSD regarding funding of the improvements to be made to the front parking lot.</i></p> <p>1st Motion: MaryAnn Mellor 2nd Motion: Gustavo González Absences: Érika Ruíz, Michelle Ramos Abstentions: None The motion passed unanimously by all board members present.</p>
	Public Comments	None.
IV. INFORMATIONAL ITEMS		
IV. A	Financial Report	EdTec Client Manager, Lynton Markham, provided a financial summary presentation to the board.
IV. B	LCAP Update	Teejay Bersola provided hard copies of the Language Academy Charter and the Local Control Accountability Plan to board members. Copies were provided so they could familiarize themselves before the upcoming board retreat.
V. Future Meetings Retreat Dates: Friday, November 6 3:30-8:00 – Governance and LAS Charter Friday, Nov 13, 3:30-8:00 – Finance and LAS Academics November 20, 2015- Board Meeting December 18, 2015- Board Meeting		
VI. Future Agenda Items-		
VIII. Adjournment <i>A motion was made to adjourn the board meeting.</i> 1 st Motion: Angel Sepúlveda 2 nd Motion: Adriana Gutiérrez Absences: Érika Ruiz, Michelle Ramos Abstentions: None The motion passed unanimously by all board members present. The board meeting was adjourned by MaryAnn Mellor at 6:50 p.m.		



ACADEMIA DE IDIOMAS DE SACRAMENTO
 Una Escuela Pública Constitucional de Inmersión Dual en Español
 2850 49th Street, Sacramento, CA 95817



Reunión de la Mesa Directiva - Minutos
 Viernes, 16 de octubre de 2015
 5:30 p.m. en el salón M

I. Preliminar

I.A	La reunión se empezó por MaryAnn Mellor a las 5:31 p.m.			
	Nombre	Papel	Presente	Ausente
	Erika Ruíz	Madre (13-16)		X
	Fernando Aceves	Padre (14-17) <i>llegó a las 5:35 pm.</i>	X	
	Michelle Ramos	Madre (15-18)		X
	Adriana Gutiérrez	Maestra (13-16) Secretaria	X	
	Angelita Sepúlveda	Personal (14-17)	X	
	Antonio González	Maestro (15-18)	X	
	Mary Ann Mellor	Miembro Comunitario (13-16) Presidente	X	
	Gustavo González	Miembro Comunitario (14-17)	X	
	Marbella Sala	Miembro Comunitario (15-18) <i>llegó a las 5:35 pm.</i>	X	
	Jack Kramer	Representante de SCUSD		X
	Eduardo de León	Director Académico	X	

	Agenda	Acción
I.C.	Aprobación de la Agenda	<i>Se hizo una moción para aprobar la agenda de octubre.</i> 1ª Moción: Adriana Gutiérrez 2ª Moción: Antonio González Ausencias: Erica Ruíz, Michelle Ramos Abstenciones: ninguna La moción fue aprobada unánimemente por todos los miembros presentes.
I.B	Aprobación de los Minutos	<i>Se hizo una moción para aprobar los minutos de la reunión del 18 de septiembre de 2015, con la siguiente modificación: el apellido de Jack Kraemer se deletreó incorrectamente en la sección de los comentarios públicos.</i> 1ª Moción: Gustavo González 2ª Moción: Fernando Aceves Ausencias: Erica Ruíz, Michelle Ramos Abstenciones: ninguna La moción fue aprobada unánimemente por todos los miembros presentes.
I.D	Misión	Se leyó la misión en voz alta.

II. Comunicaciones

II.A	Normas y Procedimientos	
II.A.	Comentarios Públicos	Maestro de León le dio la bienvenida a Marbella Sala por su primera junta de la Mesa Directiva. También anunció la nueva representante de padres en la Mesa Directiva, Michelle Ramos.
II.B1	Concilio Estudiantil- Samantha Castro, Presidente	Los miembros del Concilio Estudiantil presentes: Presidente Samantha Castro y Vice-Presidente Marisol Flores. Los dos miembros del concilio compartieron información del reporte del Concilio Estudiantil.
II.B2	Concilio & Asociación de Padres/ELAC - de León	Maestro de León reportó información con respecto a la relación actual que tiene LAS con el centro de recursos de River Oaks. También compartió información sobre el plan de seguridad escolar, ALICE. Además, el estacionamiento continúa siendo un tema de conversación en las juntas de Asociación de Padres.

III. ARTÍCULOS PROGRAMADOS PARA ACCIÓN/DISCUSSION

III.A	Registros de la cuenta bancaria en los meses de septiembre - Liderazgo Escolar	<i>Se hizo una moción para aprobar la cuenta bancaria del mes de septiembre.</i> 1ª Moción: Gustavo González 2ª Moción: Fernando Aceves Ausencias: Erica Ruíz, Michelle Ramos Abstenciones: Antonio González La moción fue aprobada unánimemente por todos los miembros presentes. .
	Comentarios Públicos	Ninguno
III.B	Desarrollo de la Mesa Directiva	MaryAnn Mellor les recordó a los miembros de la Mesa Directiva de fechas importantes que se aproximan. Los miembros escogieron sus asignaciones de liderazgo de comité. La siguiente lista da detalles sobre estas asignaciones:

		<p>CDT: Adriana Gutiérrez (representante) Plantel: Angel Sepúlveda (representante), Antonio González, Fernando Aceves Finanzas: Gustavo González (representante), MaryAnn Mellor, Marbella Sala ELAC: Michelle Ramos (representante) Estatutos/Política: Fernando Aceves (representante), Gustavo González Recaudaciones de Fondos & Colaboración Comunitaria: Antonio González (representante), Marbella Sala Evaluación del director: MaryAnn Mellor Auditoría Financiera: Gustavo González Resolución de disputas: Fernando Aceves</p>
	Comentarios Públicos	Ninguno
III.C	Noticias actuales del comité de plantel	<p>Maestro de León compartió el estado actual de la situación con respecto al estacionamiento. La escuela continúa trabajando con la ciudad para recodificar el estacionamiento en la calle. Con respecto al mejoramiento del estacionamiento de LAS, el distrito SCUSD está de acuerdo en financiar parte del proyecto. El Liderazgo Escolar comenzará a desarrollar un contrato MOU con el distrito. De acuerdo con el distrito, la financiación no estará disponible hasta 2018. Fernando Aceves inquirió si el distrito estaría dispuesto a negociar la cantidad que sería financiada debido a la inflación.</p> <p><i>Se hizo una moción para que el Liderazgo Escolar continúe negociando un contrato MOU con el distrito SCUSD con respecto a la financiación de los mejoramientos del estacionamiento en la parte de enfrente de LAS.</i></p> <p>1ª Moción: MaryAnn Mellor 2ª Moción: Gustavo González Ausencias: Erica Ruíz, Michelle Ramos Abstenciones: Ninguna La moción fue aprobada por todos los miembros presentes.</p>
	Comentarios Públicos	Ninguno.
IV. ARTÍCULOS DE INFORMACIÓN		
IV.A	Reporte financiero	Gerente de clientes de EdTec, Lynton Markham, proveyó un resumen financiero para la Mesa Directiva.
IV.B	Actualizaciones de LCAP	Teejay Bersola proveyó copias de la constitución o chárter de LAS y el plan LCAP a los miembros de la Mesa Directiva. Las copias se proveyeron para que se pudieran familiarizar con los documentos antes del retiro.
V. Futuras Reuniones		
Fechas del retiro: Viernes, 6 de noviembre, 3:30-8:00- Gobernanza y Chárter de LAS Viernes, 13 de noviembre, 3:30-8:00- Finanzas y Académicas de LAS 20 de noviembre de 2015- Reunión de la Mesa Directiva 18 de diciembre de 2015- Reunión de la Mesa Directiva		
VI. Temas para las Futuras Agendas-		
IX. Conclusión		
<i>Se hizo una moción para concluir la reunión.</i> 1ª Moción: Angel Sepúlveda 2ª Moción: Adriana Gutiérrez Ausencias: Erica Ruíz, Michelle Ramos Abstenciones: Ninguna La moción fue aprobada unánimemente por todos los miembros presentes.		
La reunión de la Mesa Directiva se concluyó por MaryAnn Mellor a las 6:50 p.m.		



LANGUAGE ACADEMY OF SACRAMENTO
A Two-Way Spanish Immersion Public Charter School
 2850 49th Street, Sacramento, CA 95817



Retreat Board Meeting - Minutes
 Friday, November 6, 2015
 3:30 p.m. in Room 7

I. Preliminary

I.A.	Meeting was called to order by Adriana Gutierrez at 3:40PM			
	Name	Role	Present	Absent
	Erica Ruíz	Parent (13-16)	5:00PM	
	Fernando Aceves	Parent (14-17)	4:30PM	
	Michelle Ramos	Parent (15-18)	/	
	Adriana Gutiérrez	Staff (13-16) Secretary	/	
	Angel Sepúlveda-Parnell	Teacher (14-17)	/	
	Antonio González	Teacher (15-18)	/	
	MaryAnn Mellor	Community Member (13-16) President		/
	Gustavo González	Community Member (14-17)	/	
	Marbella Sala	Community Member (15-18)	4:05PM	
	Jack Kraemer	SCUSD Representative		/
	Eduardo de León	Academic Director	/	

	Agenda	Action
I.C.	Approval of Agenda	<i>A motion was made to approve the November 6 agenda.</i> 1 st Motion: Adriana Gutiérrez 2 nd Motion: Angel Sepúlveda Absences: Erica Ruíz, Michelle Ramos Abstentions: None The motion passed unanimously by all board members present.

II. Items Scheduled for Discussion

II.A.	Governance- McQuirre	Jennifer McQuirre, Legal Counsel from CSDC, provided board training in the Brown Act, Roles and Responsibilities of Board Members, and Conflict of Interest
II.B.	LAS Charter and History- de León and Bersola	Mr. de León and Ms. Bersola provided board training regarding the LAS Charter and historical context of the LAS school.

III. Future Meetings

Retreat Date: Friday, Nov 13, 3:30-8:00 – Finance and LAS Academics
 November 20, 2015- Board Meeting
 December 18, 2015- Board Meeting

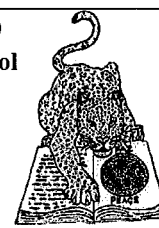
IV. Adjournment

A motion was made to adjourn the board meeting.
 1st Motion: Gustavo González
 2nd Motion: Angel Sepúlveda
 Absences: MaryAnn Mellor
 Abstentions: None
 The motion passed unanimously by all board members present.

The board meeting was adjourned by Gutiérrez at 8:00 PM



ACADEMIA DE IDIOMAS DE SACRAMENTO
Una Escuela Pública Constitucional de Inmersión Dual en Español
2850 49th Street, Sacramento, CA 95817



Retiro de la Mesa Directiva - Minutos
Viernes, 6 de noviembre de 2015
5:30 p.m. en el salón 7

I. Preliminar

I.A	La reunión se empezó por MaryAnn Mellor a las 3:40 p.m.			
	Nombre	Papel	Presente	Ausente
	Erika Ruíz	Madre (13-16)	5:00PM	
	Fernando Aceves	Padre (14-17).	4:30PM	
	Michelle Ramos	Madre (15-18)	/	
	Adriana Gutiérrez	Maestra (13-16) Secretaria	/	
	Angelita Sepúlveda	Personal (14-17)	/	
	Antonio González	Maestro (15-18)	/	
	Mary Ann Mellor	Miembro Comunitario (13-16) Presidente		/
	Gustavo González	Miembro Comunitario (14-17)	/	
	Marbella Sala	Miembro Comunitario (15-18)	4:05PM	
	Jack Kramer	Representante de SCUSD		/
	Eduardo de León	Director Académico	/	

	Agenda	Acción
I.C	Aprobación de la Agenda	<i>Se hizo una moción para aprobar la agenda del 6 de noviembre. .</i> 1ª Moción: Adriana Gutiérrez 2ª Moción: Angel Sepúlveda Ausencias: Erica Ruíz, Michelle Ramos Abstenciones: ninguna La moción fue aprobada unánimemente por todos los miembros presentes.

II. Artículos programados para discutir

II.A	Gobernación- McQuirre	Jennifer McQuirre, Asesoría Legal de CSDC, proveyó un entrenamiento en el Brown Act, papeles y responsabilidades de los miembros de la Mesa Directiva, y conflicto de interés
II.B	Chárter e Historia de LAS - de León y Bersola	Maestro de León y Maestra Bersola proporcionaron un entrenamiento a la Mesa Directiva con respecto a la constitución de LAS y el contexto histórico de la escuela.
	Comentarios Públicos	Ninguno

V. Futuras Reuniones

Fecha del retiro:
Viernes, 13 de noviembre, 3:30-8:00- Finanzas y Académicas de LAS
20 de noviembre de 2015- Reunión de la Mesa Directiva
18 de diciembre de 2015- Reunión de la Mesa Directiva

VI. Temas para las Futuras Agendas-

IX. Conclusión

Se hizo una moción para concluir la reunión.
 1ª Moción: Gustavo González
 2ª Moción: Angel Sepúlveda
 Ausencias: MaryAnn Mellor
 Abstenciones: Ninguna
 La moción fue aprobada unánimemente por todos los miembros presentes.

La reunión de la Mesa Directiva se concluyó por Gutiérrez a las 8:00 p.m.



LANGUAGE ACADEMY OF SACRAMENTO
A Two-Way Spanish Immersion Public Charter School
 2850 49th Street, Sacramento, CA 95817



Retreat Board Meeting - Minutes
 Friday, November 13, 2015
 3:30 p.m. in Room 7

I. Preliminary

IA	Meeting was called to order by MaryAnn Mellor at 3:45PM			
	Name	Role	Present	Absent
	Erica Ruiz	Parent (13-16)	5:00PM	
	Fernando Aceves	Parent (14-17)		/
	Michelle Ramos	Parent (15-18)	4:00PM	
	Adriana Gutiérrez	Staff (13-16) Secretary	/	
	Angel Sepúlveda-Parnell	Teacher (14-17)	/	
	Antonio González	Teacher (15-18)	/	
	MaryAnn Mellor	Community Member (13-16) President	/	
	Gustavo González	Community Member (14-17)	/	
	Marbella Sala	Community Member (15-18)		/
	Jack Kraemer	SCUSD Representative		/
	Eduardo de León	Academic Director	/	

	Agenda	Action
IC	Approval of Agenda	<i>A motion was made to approve the November 13 agenda.</i> 1 st Motion: MaryAnn Mellor 2 nd Motion: Angel Sepúlveda Absences: Ruiz, Aceves, Ramos Abstentions: None The motion passed unanimously by all board members present.

II. Items Scheduled for Discussion

II.A.	Finance 101 – Markham and Martinez	Lynton Markham and Gasper Martinez, EdTec Consultants, provided board training in Charter Finance and LAS Financials.
II.B	LAS Academics - de León and Bersola	Mr. de León and Bersola provided board training regarding the LAS Academics and Achievement Goals.

III. Future Meetings

November 20, 2015- Board Meeting
 December 18, 2015- Board Meeting

IV. Adjournment

A motion was made to adjourn the board meeting.
 1st Motion: MaryAnn Mellor
 2nd Motion: Angel Sepúlveda
 Absences: Fernando Aceves, Adriana Gutiérrez
 Abstentions: None
 The motion passed unanimously by all board members present.

The board meeting was adjourned by Gustavo González at 7:40 PM.



ACADEMIA DE IDIOMAS DE SACRAMENTO
 Una Escuela Pública Constitucional de Inmersión Dual en Español
 2850 49th Street, Sacramento, CA 95817



Retiro de la Mesa Directiva - Minutos
 Viernes, 13 de noviembre de 2015
 3:30 p.m. en el salón 7

I. Preliminar

I.A	La reunión se empezó por MaryAnn Mellor a las 3:45 p.m.			
	Nombre	Papel	Presente	Ausente
	Erika Ruíz	Madre (13-16)	5:00PM	
	Fernando Aceves	Padre (14-17).		/
	Michelle Ramos	Madre (15-18)	4:00PM	
	Adriana Gutiérrez	Maestra (13-16) Secretaria	/	
	Angelita Sepúlveda	Personal (14-17)	/	
	Antonio González	Maestro (15-18)	/	
	Mary Ann Mellor	Miembro Comunitario (13-16) Presidente	/	
	Gustavo González	Miembro Comunitario (14-17)	/	
	Marbella Sala	Miembro Comunitario (15-18)		/
	Jack Kramer	Representante de SCUSD		/
	Eduardo de León	Director Académico	/	

	Agenda	Acción
I.C	Aprobación de la Agenda	<i>Se hizo una moción para aprobar la agenda del 13 de noviembre. .</i> 1ª Moción: MaryAnn Mellor 2ª Moción: Angel Sepúlveda Ausencias: Ruíz, Aceves, Ramos Abstenciones: ninguna La moción fue aprobada unánimemente por todos los miembros presentes.

II. Artículos programados para discutir

II.A	Finanzas 101- Markham y Martínez	Lynton Markham y Gasper Martínez, Consultantes de EdTec, proporcionaron entrenamiento a la Mesa Directiva en cuanto a finanzas de escuelas constitucionales y LAS.
II.B	Académicas de LAS- de León y Bersola	Maestro de León y Maestra Bersola proporcionaron un entrenamiento a la Mesa Directiva con respecto al lado académico de LAS y sus metas académicas.
	Comentarios Públicos	Ninguno

V. Futuras Reuniones
 20 de noviembre de 2015- Reunión de la Mesa Directiva
 18 de diciembre de 2015- Reunión de la Mesa Directiva

VI. Temas para las Futuras Agendas-

IX. Conclusión
Se hizo una moción para concluir la reunión.
 1ª Moción: MaryAnn Mellor
 2ª Moción: Angel Sepúlveda
 Ausencias: Fernando Aceves, Adriana Gutiérrez
 Abstenciones: Ninguna
 La moción fue aprobada unánimemente por todos los miembros presentes.

La reunión de la Mesa Directiva se concluyó por Gustavo González a las 7:40 p.m.



Board Meeting Date: November 20, 2015

Subject: English Learner Advisory Council (ELAC)/Parent Association/Parent Council

- Information Item Only
- Approval on Consent Agenda
- Conference (for discussion only)
- Conference/First Reading (Action Anticipated: _____)
- Conference/Action
- Action

Committee: Parent Association, Parent Council, de León

Information:

The following are updates regarding ELAC/Parent Association and the Parent Council:

- **ELAC/Parent Association**
 - The ELAC/PA meeting will resume in December. (No scheduled November meeting due to Parent Teacher Conference Week)
- **Parent Council**
 - Met on November 4, 2015 and addressed the following points:
 - Grade-Level and Executive Member Reports
 - 2015-2016 Events: Día de Los Muertos, Winterfest
 - Fundraising Programs: School Cent Program, Believe Kids
 - LCAP Update: Appointed two Parent Council Representatives to LCAP Advisory Group: Hector Vázquez and Betsey Astle

Estimated Time of Presentation: 5 min
Submitted By: de León
Date: 11.20.15

Pertinent Pages in
() Charter, pages _____
() MOU, pages _____



Fecha de la Reunión: 20 de noviembre de 2015

Tema: Comité ELAC/Asociación de Padres/Concilio de Padres

- Artículo de información
- Aprobación en la Agenda de Consentimiento
- Conferencia (solo para discutir)
- Conferencia/Primera lectura (Acción Anticipado: _____)
- Conferencia/Acción
- Acción

Comité: Asociación de Padres, Concilio de Padres, de León

Información:

Las siguientes son noticias actuales con respecto a ELAC, la Asociación de Padres y el Concilio de Padres:

- **ELAC/Asociación de Padres**
 - El comité ELAC/PA se reunirá en diciembre. (No se programó una junta en noviembre debido a la semana de conferencias de padres y maestros).
- **Concilio de Padres**
 - El Concilio de Padres se reunió el 4 de noviembre, 2015 y dirigió su atención a los siguientes temas:
 - Reportes por Nivel de Grado y de miembros ejecutivos
 - Eventos para 2015-2016: Día de los Muertos, Festival Invernal
 - Recaudación de fondos: Programas de “School Cents” y “Believe Kids”
 - Noticias actuales de LCAP: Se nombró a dos representantes del Concilio de Padres al grupo asesor de LCAP: Hector Vázquez y Betsey Astle.

Tiempo estimado para la presentación: 5 min.
Entregado por: de León
Fecha: 11.20.15

Páginas pertinentes en:
() La constitución, páginas _____
() MOU, páginas _____



A California Public School

Agenda Item# IIIA

Board Meeting Date: November 20, 2015

Subject: Board Development

- Information Item Only
- Approval on Consent Agenda
- Conference (for discussion only)
- Conference/First Reading (Action Anticipated: _____)
- Conference/Action
- Action

Background:

Item 1:
 (Action): Revisit and decide - Board committee leadership assignments

Recommendation

1. The School Leadership recommends that the board ensure all members are assigned to committee leadership positions as defined by their respective roles: community, parents, staff and teachers, for 2015-16.

Board Committee Leadership Assignments	Aye	Nay	Abstain	Absent
Aceves, Fernando				
Ruiz, Erika				
Ramos, Michelle				
Mellor, MaryAnn				
González, Gustavo				
Sala, Marbella				
Sepúlveda, Angel				
Gutiérrez, Adriana				
González, Antonio				
Kraemer, Jack				
Totals:				

Estimated Time of Presentation: 15 min
Submitted By: Bersola/Mellor
Date: 11.20.15

Pertinent Pages in
 () Charter, pages _____
 () MOU, pages _____



A California Public School

Agenda Artículo# III A

Fecha de la Reunión: 20 de noviembre de 2015

Tema: Desarrollo de la Mesa Directiva

- Artículo de información
- Aprobación en la Agenda de Consentimiento
- Conferencia (solo para discutir)
- Conferencia/Primera lectura (Acción Anticipado: _____)
- Conferencia/Acción
- Acción

Antecedentes:

Artículo 1:
 (Acción) Revisitar y decidir- Asignaciones de liderazgo de los comités de la Mesa Directiva

Recomendación:

1. El Liderazgo Escolar recomienda que la Mesa Directiva se asegure de que todos los miembros sean asignados a posiciones de liderazgo de comités tal como se define en sus respectivos papeles: comunidad, padres, personal y maestros para el 2015-16.

Board Committee Leadership Assignments	Aye	Ney	Abstain	Absent
Aceves, Fernando				
Ruiz, Erika				
Ramos, Michelle				
Mellor, MaryAnn				
González, Gustavo				
Sala, Marbella				
Sepúlveda, Angel				
Gutiérrez, Adriana				
González, Antonio				
Kraemer, Jack				
Totals:				

<p>Tiempo estimado para la presentación: 15 min. Entregado por: Bersola/Mellor Fecha: 11.20.15</p>	<p>Páginas pertinentes en: () La constitución, páginas _____ () MOU, páginas _____</p>
---	---



A California Public School

Agenda Item# IIIB

Board Meeting Date: November 20th, 2015

Subject: Facilities Committee Update

- Information Item Only
- Approval on Consent Agenda
- Conference (for discussion only)
- Conference/First Reading (Action Anticipated: _____)
- Conference/Action
- Action

Committee/Staff: A. Sepúlveda (Chair), A. González, F. Aceves (absent) T. Gellie, X. Macias, M. Mlakar (absent), R. Pérez, de León

Information:

The team voted on alternating meeting times so that members of the committee are present. Scheduled meetings are as follows: 2015-Dec. 7th (5pm), 2016-Jan. 11th (3pm), Feb. 8th (5pm), Mar. 7th (3pm), Apr. 4th (5pm) May 9th (3pm) Jun. 6th (5pm).

Core Site

- Campus Parking –
 - Street Parking: Currently awaiting the City of Sacramento's determination regarding the 2 hour rezoning of the west side of 49th street.
 - Front Parking Lot: A Memorandum of Understanding (MOU) has been developed, reviewed by LAS legal counsel and EdTec, and forwarded to SCUSD for review. School leadership is awaiting SCUSD responses in order to share with the LAS Governing Board for review and/or final approval.
 - Next Steps: 1) Present to Facilities and Finance Committees; 2) LAS Governing Board must vote on the lot design/cost to move forward with; 3) Request for Quotation (RFQ) process for the design/architect team; 4) Bidding process for a general contractor.

Prop 1D

- Prop 1D Project is 98% complete.
 - Major components still pending:
 - Storm drain separator – Excavation was completed in August. Storm drains were located and civil engineer has the information to complete installation of separator: The storm drain has been received and the installation will take place over Thanksgiving break.
 - Ongoing punch list for civil and electrical is currently being worked on.

Estimated Time of Presentation: 10 min.
Submitted By: Sepúlveda/de León
Date: 11.20.15

Pertinent Pages in
() Charter, pages _____
() MOU, pages _____



A California Public School

Agenda Artículo# IIIB

Fecha de la Reunión: 20 de noviembre, 2015

Tema: Comité de Plantel: Actualización

- Artículo de información
- Aprobación en la Agenda de Consentimiento
- Conferencia (solo para discutir)
- Conferencia/Primera lectura (Acción Anticipado: _____)
- Conferencia/Acción
- Acción

Comité: A. Sepúlveda (Representante de la Mesa Directiva), A. González, F. Aceves (ausente) T. Gellie, X. Macías, M. Mlakar (ausente), R. Pérez (ausente), de León

Información:

El equipo votó para cambiar el horario de las juntas para que los miembros del comité pudieran estar presentes. Las juntas programadas se llevarán a cabo en las siguientes fechas: 2015- 7 de diciembre (5 pm), 2016- 11 de enero (3 pm), 8 de febrero (5pm), 7 de marzo (3pm), 4 de abril (5pm), 9 de mayo (3pm), 6 de junio (5pm).

Plantel Central

- Estacionamiento -
 - Estacionamiento en la calle: Actualmente se está esperando la determinación de la Ciudad de Sacramento con respecto a la re zonificación de dos horas en la calle 49.
 - Estacionamiento en frente de la escuela: Se ha desarrollado un Memorandum de Entendimiento (MOU) o contrato, revisado por la asesoría legal de LAS y EdTec, y se ha enviado al distrito SCUSD para revisión. El Liderazgo Escolar está en espera de las respuestas del distrito SCUSD con el fin de compartir el MOU con la Mesa Directiva para revisión y/o aprobación final.
 - Sigüientes pasos: 1) Presentar a los comités de plantel y finanzas; 2) la Mesa Directiva de LAS debe votar sobre el diseño del estacionamiento/costo para continuar el proceso; 3) Proceso de solicitar un estimado (RFQ) para el equipo de diseño/arquitectura; 4) Proceso de ofertas del contratista general.

Proposición 1D

- 98% del proyecto de la Proposición 1D se ha completado.
 - Los componentes mayores que quedan pendientes son:
 - Separador del colector de aguas pluviales- La excavación se completó en agosto. El colector de aguas pluviales fue localizado y el ingeniero civil tiene la información para completar la instalación del separador: El colector de aguas pluviales se ha recibido y la instalación se llevará a cabo durante el descanso de otoño.
 - Se está formando una lista de trabajos no realizados relacionados con trabajos civiles y eléctricos.

Tiempo estimado para la presentación: 10 min.
Entregado por: Sepúlveda/de León
Fecha: 11.20.15

Páginas pertinentes en:
() La constitución, páginas _____
() MOU, páginas _____



A California Public School

Agenda Item# IIIC

Board Meeting Date: November 20, 2015

Subject: October Check Register

- Information Item Only
- Approval on Consent Agenda
- Conference/First Reading (Action Anticipated: _____)
- Conference
- Conference/Action
- Action

Committee: School Leadership

Information:

School Leadership requests that the Governing Board review and approve the October 2015 Check Registers.

Motion: Approve the October 2015 Check Register.

Documents Attached:

1. October 2015 Check Register

MOTION October Check Register Board Member Name	Aye	Nay	Abstain	Absent
Aceves, Fernando				
Ruiz, Erika				
Ramos, Michelle				
Mellor, MaryAnn				
González, Gustavo				
Sala, Marbella				
Sepúlveda, Angel				
Gutiérrez, Adriana				
González, Antonio				
Kraemer, Jack				
Totals:				

<p>Estimated Time of Presentation: 5 min. Submitted By: School Leadership Date: 11.20.15</p>	<p>Pertinent Pages in () Charter, pages _____ () MOU, pages _____</p>
---	--



A California Public School

Agenda Artículo# IIIC

Fecha de la Reunión: 20 de noviembre de 2015

Tema: Registros de la cuenta bancaria de octubre

- Artículo de información
- Aprobación en la Agenda de Consentimiento
- Conferencia (solo para discutir)
- Conferencia/Primera lectura (Acción Anticipado: _____)
- Conferencia/Acción
- Acción

Comité: Liderazgo Escolar

Información:

El Liderazgo Escolar solicita que la Mesa Directiva revise y apruebe los registros de la cuenta bancaria de octubre 2015.

Moción: Aprobar el registro de la cuenta bancaria de octubre 2015.

Documentos adjunto:

1. Registro de la cuenta bancaria de octubre 2015.

MOCIÓN Registro de la cuenta bancaria de octubre				
Nombre del Miembro	Aye	Nay	Abstain	Absent
Aceves, Fernando				
Ruiz, Erika				
Ramos, Michelle				
Mellor, MaryAnn				
González, Gustavo				
Sala, Marbella				
Sepúlveda, Angel				
Gutiérrez, Adriana				
González, Antonio				
Kraemer, Jack				
Totales:				

<p>Tiempo estimado para la presentación: 5 min. Entregado por: School Leadership Fecha: 10.16.15</p>	<p>Páginas pertinentes en: () La constitución, páginas _____ () MOU, páginas _____</p>
---	---

Check Register

Language Academy of Sacramento
October 2015



Grand Total 312,248.83

Vendor	Check Number	Date	Description	Check Amount
Ardalan Gharachorloo	10028	10/1/2015	Missing check for May	279.81
Isla Mendez	10029	10/1/2015	10/1/15 Payroll Refund	1,337.76
Rosio Perez	10030	10/1/2015	10/1/15 Missing Payroll	922.83
California Office Furniture Inc.	10031	10/7/2015	Supplies: 5-Seater Beam, Rubber-Coated Metal, Mesh &	560.94
Center for the Collaborative Classroom	10033	10/7/2015	PO: 201504	167.76
Charter Safe	10034	10/7/2015	Cust# 1221; Oct Premium: 2015-2016	5,190.00
Charter Schools Development Center	10035	10/7/2015	2015 Leadership Update Conference Registration: 4	1,660.00
City of Sacramento	10036	10/7/2015	Contract# 582491; Tahoe Park 10/9/15 Rental	350.00
Colleen Conant	10037	10/7/2015	Reimbursement 9/11/15	596.32
De Lage Landen Financial Services	10038	10/7/2015	C#232633	1,641.39
Stephanie Dobkin	10039	10/7/2015	Reimbursement 9/08/15	69.30
Tamara Faber	10040	10/7/2015	Reimb: Giftcard	103.95
Chris Ferreira	10041	10/7/2015	Reimb: Teaching Materials	162.74
Fog Willow Farms	10042	10/7/2015	Field Trip to Attend Fog Willow Pumpkin Farm 10/20/15	462.00
McGraw Hill	10044	10/7/2015	4081199	46.28
Isla Mendez	10045	10/7/2015	Reimbursement: File Cabinet Key/Broken Key Extractor	9.90
Susana Mercado	10046	10/7/2015	Reimbursement: 9/14/15	326.86
Network Office Systems	10047	10/7/2015	Cust# 106532: Remaining Balance	851.82
Office Depot	10048	10/7/2015	38699179	6,871.74
Miguel Perez	10049	10/7/2015	Reimbursement 8/23/15	8.10
Dave Petree	10050	10/7/2015	Reimb: Pizza for 3rd Grade Movie Night	131.18
			Reimb: Mindstorm Robot,Gears/Technic Parts &	
Kathleen Petree	10051	10/7/2015	Rechargeable Batteries	1,016.03
Really Good Stuff, Inc.	10052	10/7/2015	Acct. #8570901: Kinder 14-15 BU	492.30
Sacramento County Office of Education	10053	10/7/2015	003622	250.00
School Outfitters	10054	10/7/2015	CL563453	84.69
School-Labels.com Inc.	10055	10/7/2015	PO# 2015-11; Static Cling Stickers	109.99
Franchesa Sonoyama	10056	10/7/2015	Reimbursement 9/18/15	61.64
Cynthia Suarez	10057	10/7/2015	Reimbursement 9/5/15	115.68
SupplyWorks	10058	10/7/2015	Cust.# 617899; Custodial Supplies	992.67
World's Finest Chocolate	10059	10/7/2015	619256	4,530.00
YMCA of Superior California	10060	10/7/2015	CPR & First Aid Training	1,430.00
Office Depot	10061	10/14/2015	38699179	638.31
Companion	10062	10/14/2015	Alexandria Cloud 1st Yr	2,500.00

Note: Multiple expenses or "Itemized/Invoice Amounts" may be paid by one check. The total "Check Amount" will appear for each "Itemized/Invoice Amount" paid by the check. Payroll checks are not included on this register.

Vendor	Check Number	Date	Description	Check Amount
Total Education Solutions	10063	10/14/2015	12287	5,811.76
			Field Trip to River City Theatre for Presentation of The	
River City Theatre Company	10064	10/14/2015	Wizard of Oz 11/10/15	1,114.00
Charter Safe	10065	10/14/2015	Cust# 1221; Nov Premium: 2015-2016	5,909.56
Organized Sports Wear	10066	10/14/2015	14654	3,395.24
Angelita Sepulveda	10067	10/14/2015	Reimbursement 10/7/15	805.00
Tamara Faber	10068	10/14/2015	Reimbursement 9/25/15A	107.46
Rosa De Solis	10069	10/14/2015	Reimbursement 9/30/15	36.72
SupplyWorks	10070	10/14/2015	Cust.# 617899; Custodial Supplies	208.00
			000635866-0000; Monthly Health Premium-November 2015	
Kaiser Foundation Health Plan Inc	10071	10/14/2015	+ Retroactive Dues	11,376.00
			Services from Sept 1, 2015 through Sept 30, 2015: 26	
Matthew C. Fabian	10072	10/14/2015	Hours	1,820.00
Vision Service Plan - CA	10073	10/14/2015	Acc#12 242923 0001	52.94
Tina C. Favella	10074	10/14/2015	Reimbursement 9/23/15	40.02
Teadora-Jean A. Bersola-Isaguirre	10075	10/14/2015	Reimbursement 9/28/15	40.00
Eduardo S. De Leon	10076	10/14/2015	Reimbursement 10/07/15	840.00
Dominic Garcia	10077	10/14/2015	Reimbursement 9/15/15	46.48
			School Premiere Responsive Website & Data	
Diverse Network Associates, Inc.	10078	10/14/2015	Migration/Copywriting	1,067.00
Maricela Barrera	10079	10/14/2015	Reimbursement 8/31/15	43.47
			Illuminate Data/Assessment Management	
			System/Messaging System, Inspect Item Bank, Webcam	
Illuminate Education, Inc.	10080	10/14/2015	Scanning & ISI 7/1/15-6/30/16	13,060.00
Athletics Unlimited	10081	10/14/2015	Cust.# 3351; Jerseys	1,500.00
Pedro Aguilera	10082	10/21/2015	Reimbursement 10/8/15	19.73
California Credit Union	10083	10/21/2015	Acct Ending 6566 - Stmt closing date: 09/28/15	7,754.52
California Credit Union	10084	10/21/2015	Acct Ending 1344 - Stmt closing date: 09/28/15	17.92
California Credit Union	10085	10/21/2015	Acct Ending 6574 - Stmt closing date: 09/28/15	3,729.05
CARE Educational Services	10086	10/21/2015	Consultation Svcs: SPED Meeting w/Coordinator 9/1/15	1,100.00
Gina Chavez	10087	10/21/2015	Reimb: School Dance	57.18
Eduardo S. De Leon	10088	10/21/2015	Reimbursement 10/8/15	370.00
Evelia Melchor	10089	10/21/2015	Reimbursement 9/25/15	34.30
Ana Novoa	10090	10/21/2015	Reimb: Books	65.67
Office Depot	10091	10/21/2015	38699179	450.28
Riso Products of Sacramento	10093	10/21/2015	C#S1720; EZ/RZ Soy Ink Black & Master Legal A4 305	520.97
Cynthia Suarez	10094	10/21/2015	Reimbursement 10/8/15	24.68
SupplyWorks	10095	10/21/2015	Cust.# 617899; Custodial Supplies	111.37

Note: Multiple expenses or "Itemized/Invoice Amounts" may be paid by one check. The total "Check Amount" will appear for each "Itemized/Invoice Amount" paid by the check. Payroll checks are not included on this register.

Vendor	Check Number	Date	Description	Check Amount
Sutter Health Plus	10096	10/21/2015	Group ID: 086116; Monthly Health Premium-11/1 - 12/1/15	6,643.53
Erika Vazquez	10097	10/21/2015	Food/Drinks & Popcorn	97.88
Elizabeth Villanueva	10098	10/21/2015	Professional Development (Home Visits) 8/27/15	100.00
Broward Builders, Inc.	10099	10/21/2015	14009	156,901.65
Academic Therapy Publications	30500	10/23/2015	Cust# 83423; Taps-3 Spanish Forms	89.12
Teadora-Jean A. Bersola-Isaguirre	30501	10/23/2015	Reimbursement 10/14/15	104.69
Luz Castro	30502	10/23/2015	Reimbursement 10/20/15	37.43
			Acct#232633; Monthly Copier Lease 10/01 - 10/31/15 +	
De Lage Landen Financial Services	30503	10/23/2015	Late Fee	1,765.84
Eduardo S. De Leon	30504	10/23/2015	Reimbursement 10/20/15	25.30
Rosa De Solis	30505	10/23/2015	Reimbursement 10/18/15	175.00
Discovery Museum	30506	10/23/2015	5th grade Planetarium field trip: 12/16/15	710.00
			EdTec Monthly Service- September 2015, CALPADS &	
EdTec Inc.	30507	10/23/2015	Data Reporting	13,120.42
Educational Data Systems	30508	10/23/2015	Cust# 34-67439-0640; CELDT 2015-2016 Edition	367.71
			Acct# 3397-5871-9; Transportation & Other Handling	
FedEx	30509	10/23/2015	Charges	39.07
Gopher	30510	10/23/2015	Customer #6002455; PE Supplies	4,869.38
Rebecca Heredia	30511	10/23/2015	Reimbursement 10/13/15	286.00
High Hill Ranch	30512	10/23/2015	First Graders & Adult Count Original	375.00
Houghton Mifflin Harcourt	30513	10/23/2015	Cust# 267478; CA TE GR 5 Ciencias 08	2,035.04
Learning Solutions	30514	10/23/2015	Student Observation	4,234.88
Office Depot	30515	10/23/2015	38699179	802.88
Kathleen Petree	30516	10/23/2015	Reimb: Parent Council Donation Using Spark Promo	100.00
Really Good Stuff, Inc.	30517	10/23/2015	Acct. # 7953440: EZ Store Shield Jr Single BL, GR & RE	197.93
Irene Rodriguez	30518	10/23/2015	Reimbursement 10/19/15	85.86
Angelita Sepulveda	30519	10/23/2015	Reimbursement 10/19/15	179.98
Total Education Solutions	30520	10/23/2015	12287	10,324.14
Erika Vazquez	30521	10/23/2015	Coffee	29.90
			Group #107631 A000; Monthly Dental Premium-November	
Western Health Advantage	30522	10/23/2015	2015 + Adjustments	11,816.14
Center for Hearing Health, Inc.	10032	10/7/2015	Annual On-Site Hearing Screenings 9/9/15	755.75
Historic Old Sacramento Foundation	10043	10/7/2015	Underground Tour-10/20/15	477.00

Note: Multiple expenses or "Itemized/Invoice Amounts" may be paid by one check. The total "Check Amount" will appear for each "Itemized/Invoice Amount" paid by the check. Payroll checks are not included on this register.



A California Public School

Agenda Item# IIID

Board Meeting Date: November 20, 2015

Subject: LCAP Update

- Information Item Only
- Approval on Consent Agenda
- Conference (for discussion only) (Action Anticipated: throughout 2015-16 year)
- Conference/First Reading (Action Anticipated: _____)
- Conference/Action
- Action

Committee: Bersola

Information:

LAS Charter

On March 20, 2014, the LAS Charter Renewal Petition was approved unanimously by the SCUSD. LAS charter renewal work, which began in the Spring of 2013, involved school community reflection and involvement in the development of the Charter Mission, State Priorities and this process has been instrumental in the establishing the groundwork for the LAS LCAP.

LAS Local Control Accountability Plan (LCAP)

2014-2015 school year overall school performance provides baseline data for the LAS LCAP document. The attached document provides an example of some data points for discussion this year, 2015-16, as LAS continues to reflect, revisit, and refine stated Charter and LCAP goals.

Recommendations:

It is recommended that the LAS Board continue to study the LCAP framework and help strategize various ways to support the LAS community reach its stated goals.

Documents Attached:

- 1) LCAP Q and A_ English 11.3.15
- 2) LCAP Q and A_ Spanish 11.3.15

<p>Estimated Time of Presentation: 15 min Submitted By: Bersola Date: 11.20.15</p>	<p>Pertinent Pages in () Charter, pages _____ () MOU, pages _____</p>
---	--



A California Public School

Artículo# IIID

Fecha de la Reunión: 20 de noviembre de 2015

Tema: Información de LCAP

- Artículo de información
- Aprobación en la Agenda de Consentimiento
- Conferencia (solo para discutir) (Acción anticipada: a través del año 2015-16)
- Conferencia/Primera lectura (Acción Anticipado: _____)
- Conferencia/Acción
- Acción

Comité: Bersola

Información:

Chárter de LAS

El 20 de marzo de 2014, la petición de renovación del chárter de LAS fue aprobada unánimemente por el distrito SCUSD. El trabajo de renovación del chárter de LAS, que comenzó en la primavera de 2013, incluyó la reflexión de la entera comunidad escolar e involucro en el desarrollo de la misión constitucional, prioridades estatales y este proceso ha sido instrumental en establecer el fundamento del LCAP de LAS.

El Plan de Responsabilidad y Control Local de LAS (LCAP)

El rendimiento escolar general de 2014-2015 provee datos de referencia para el documento LCAP de LAS. El documento adjunto provee un ejemplo de algunos puntos de datos para un análisis este año, 2015-16, a medida que LAS continúa reflexionando, revisitando y refinando sus metas de chárter y LCAP.

Recomendaciones:

Se recomienda que la Mesa Directiva de LAS estudie la actualización de la estructura de LCAP y ayude a planear diversas estrategias con el fin de apoyar a la comunidad de LAS en alcanzar las metas escogidas.

Documentos adjunto:

- 1) Preguntas y respuestas de LCAP- inglés
- 2) Preguntas y respuestas de LCAP- español

Tiempo estimado para la presentación: 15 min.
Entregado por: Bersola
Fecha: 11.20.15

Páginas pertinentes en:
() La constitución, páginas _____
() MOU, páginas _____

Questions & Answers About LCAP (Local Control & Accountability Plan)

Q: What is the LCAP program?

The LCAP (Local Control and Accountability Plan) is our school’s action plan. This plan includes goals for teachers, staff, and parents. It details how each goal is measured. It explains how we plan to meet the State Eight Priorities and our LAS Charter goals.

The LCAP has year-by-year details for 2014-15, 2015-16, and 2016-17. The purpose is to provide staff, teachers and parents a very clear road map on how to work together. The LCAP is updated every year. It gives LAS a chance to re-evaluate progress towards their 5-year charter goals.

Q: What does LCAP want to achieve?

The LAS charter and LCAP have “3 school missions” and “school-wide goals” that align with state priorities for all students. Each of these missions is supported with an action plan. By meeting the State Priorities, LAS gets state funding. The LAS school mission is: “To create a learning community where students will obtain high academic achievement in English and Spanish, and develop high levels of self-confidence and cross-cultural understanding.”

	LAS Charter	State Priority
<u>Mission #1</u>	Biliteracy	Student Achievement
<u>Mission #2</u>	Confidence and Life Skills	Student Engagement
<u>Mission #3</u>	Leadership and Critical Thinking Skills	Other Student Outcomes and School Climate
<u>School-wide Goals</u>	Parent Involvement Basic Services Common Core	

Q: Who makes the decisions about what to do and how to do it?

We all play a role in making decisions about the LCAP. Teachers and Staff give most of the input, but parent input is very important. Parents should share ideas about LCAP at Parent Association meetings, with Parent Council representatives, and with LAS staff. Feedback from parents about school events, programs, and classrooms can help revise the plan for the next year. The LAS Governing Board approves the final LCAP document each June.

OCTOBER-NOVEMBER	NOVEMBER-JANUARY	FEBRUARY-APRIL	APRIL-MAY	JUNE
<i>Process #1:</i> Build LCAP Advisory Team (An “expert” group, volunteers are welcome)	<i>Process #2:</i> Build broader understanding (Identify other stakeholder groups)	<i>Process #3:</i> Consult with stakeholder groups; expert groups bring feedback to LCAP Advisory Team	<i>Process #4:</i> Revise LCAP and post for feedback	<i>Process #5:</i> LAS Board approves and submits final LCAP to SCUSD (Authorizing District) and SCOE (County Office) by June 30 th , annually

Q: How does LCAP affect my child?

LCAP describes all programs and services available to your child. This includes curriculum design, teacher training and professional development, after-school programs, special education and specialized services, student assessments and student performance goals.

Parent process on getting to know the LCAP:

- Step 1 – Understand the LCAP requirements
- Step 2 – Understand how our action plan can meet LCAP requirements

- Step 3 – Understand how we measure and meet goals outlined in our action plan
- Step 4 – Provide feedback for improvement

Q: What are the parent goals for LCAP and the LAS charter?

LAS Parents have responsibilities and goals outlined in the LCAP, specifically:

Goal	Parent Participation supporting goal LCAP YEAR 1: 2014-2015	Actual Data YEAR 1 Baseline: 2014-15	LCAP YEAR 2: 2015-2016	LCAP YEAR 3: 2016-2017
#1-Improve student climate by building leadership and critical thinking skills for all students	Parent surveys indicate a rating of 80% or above in overall satisfaction with the school <i>(Historically at 94% or above)</i>		85% or above	90% or above
	Q: School-Family Communication	93%		
	Families recommend the school to others at 85% or above <i>(Historically at 97% or above)</i>	100%	90% or above	95% or above
#2 – Improve parent involvement and its role in fulfilling LAS mission	80% or above of families complete the annual parent survey <i>(Historically at 95% or above)</i>		85% or above	90% or above
	90% of families complete the Parent/Student/Teacher Compact <i>(Historically at 98% or above)</i>	Met goal above 95%	95% or above completion	100%
	80% or more of parents participate in the election process for parent representatives to Governing Board and Parent Council <i>(Historically between 57%-67% for Governing Board)</i>	Exceeded Target 92%	85% or above	90% or above
	80% or more of families will show a survey response indicating satisfaction with student(s) progress <i>(Historically at 93% or above)</i>		85% or above	90% or above
	Q: Satisfied with Spanish Progress	93%		
	Q: Satisfied with English Progress	92%		
	Q: Satisfied with development in Critical Thinking	91%		
#3 – Build confidence and life skills for all students	Promote school wide healthy snack choices			
	Publish list of differentiated opportunities for parent involvement	Met See PC Archive		
#4 - School-wide implementation of key infrastructures to support fulfillment of LAS mission	Designate time for parent representatives to meet with school leadership for feedback	Met See LAS Calendar Archive		

Parents are most important in their child(ren)'s education. Parents make sure LAS students have healthy lifestyle habits that lead to strong student attendance and readiness to learn. In order for each LAS graduate to be well-prepared and well-rounded global citizens, the entire LAS village: teachers, administrators, support staff, students, and parents, must work together for their education.

**Preguntas & Respuestas con Respecto al LCAP
(Plan de Control Local y Contabilidad)**

P: ¿Qué es el programa LCAP?

El Plan LCAP (Plan de Control Local y Contabilidad) es un plan de acción escolar. Este plan incluye objetivos para maestros, personal y padres. También tiene detalles sobre cómo se mide cada objetivo y en él se explica cómo planeamos satisfacer las ocho prioridades estatales y nuestros objetivos como escuela constitucional.

El Plan LCAP tiene detalles de año en año para el 2014-15, 2015-16, y 2016-17. El propósito es de proporcionar al personal, los maestros y padres con una guía muy clara sobre la manera de trabajar juntos. El plan se actualiza cada año. Le da a LAS una oportunidad para re-evaluar su progreso hacia sus objetivos de 5 años como escuela constitucional.

P: ¿Qué quiere lograr el LCAP?

La escuela constitucional de LAS y el plan LCAP tienen "3 misiones escolares" y "objetivos escolares" que van de acuerdo con las prioridades estatales para todos los estudiantes. Cada una de estas misiones se apoya con un plan de acción. Al cumplir con las prioridades estatales, LAS recibe fondos estatales. La misión escolar de LAS es la siguiente: "Crear una comunidad de aprendizaje donde los estudiantes obtendrán un alto logro académico en inglés y español, y desarrollarán altos niveles de confianza y entendimiento intercultural."

	Chárter de LAS	Prioridad Estatal
<u>Misión #1</u>	Alfabetización bilingüe	Logro estudiantil
<u>Misión #2</u>	Confianza y destrezas de la vida	Participación estudiantil
<u>Misión #3</u>	Liderazgo y habilidades de pensamiento crítico	Otros resultados estudiantiles y ambiente escolar
<u>Metas escolares</u>	Participación de padres Servicios básicos Normas comunes	

P: ¿Quién toma las decisiones con respecto a qué hacer y cómo hacerlo?

Todos participamos en el papel de tomar decisiones con respecto al LCAP. Los maestros y el personal dan la mayor parte de la información, pero también es muy importante la opinión de los padres. Los padres deben compartir ideas acerca del LCAP en las reuniones de Asociación de Padres, con los representantes del Concilio de Padres, y con el personal escolar de LAS. La retroalimentación de los padres con respecto a eventos escolares, programas, y los salones puede ayudar a revisar el plan para el siguiente año escolar. La Mesa Directiva de LAS aprueba el documento final de LCAP en el mes de junio.

OCTUBRE-NOVIEMBRE	NOVIEMBRE-ENERO	FEBRERO-ABRIL	ABRIL-MAYO	JUNIO
<i>Proceso #1:</i> Juntar un Equipo Asesor de LCAP (Un grupo "experto", se le da la bienvenida a voluntarios)	<i>Proceso #2:</i> Edificar una comprensión más amplia (Identificar otros grupos interesados)	<i>Proceso #3:</i> Consultar con los grupos interesados; grupos expertos entregan retroalimentación al Equipo Asesor de LCAP	<i>Proceso #4:</i> Revisar LCAP y publicar para recibir retroalimentación	<i>Proceso #5:</i> La Mesa Directiva aprueba LCAP y entrega el plan final a SCUSD (Distrito autoritativo) y SCOE (Oficina de Condado) (30 de junio, anualmente)

P: ¿Cómo afecta el LCAP a mi hijo/a?

LCAP describe todos los programas y servicios disponibles para su hijo/a. Esto incluye diseño curricular, entrenamiento de maestros y desarrollo profesional, programas después de escuela, educación especial y servicios especializados, evaluaciones estudiantiles y metas de desempeño del estudiante.

Proceso para que los padres lleguen a conocer el plan LCAP:

- Paso 1 – Entender los requisitos de LCAP
- Paso 2 – Entender cómo nuestro plan de acción puede llenar los requisitos de LCAP
- Paso 3 – Entender cómo medimos y cumplimos con los objetivos descritos en nuestro plan de acción
- Paso 4 – Proveer retroalimentación para mejorar

P: ¿Cuáles son los objetivos de los padres con respecto a LCAP y el carácter de LAS?

Los padres de LAS tienen responsabilidades y objetivos descritos en el plan LCAP, específicamente:

Objetivo	Meta de apoyo para la participación de padres LCAP AÑO 1: 2014-2015	Actual LCAP AÑO 1 La línea de base: 2014-2015	LCAP AÑO 2: 2015-2016	LCAP AÑO 3: 2016-2017
#1-Mejorar el ambiente estudiantil al edificar habilidades de liderazgo y pensamiento crítico para todos los estudiantes	Encuestas de padres indican una puntuación de 80% o más en la satisfacción general con la escuela. <i>(Históricamente en 94% o más)</i>		85% o más	90% o más
	<i>P: Comunicaciones entre la escuela y el hogar</i>	93%		
	Familias recomiendan la escuela a otros: una puntuación de 85% o más <i>(Históricamente en 97% o más)</i>	100%	90% o más	95% o más
#2 – Mejorar la participación de padres y su papel al cumplir la misión de LAS	80% o más de las familias completan la encuesta anual de padres <i>(Históricamente en 95% o más)</i>	43% 72%=papel 28%=electrónico (Primera vez disponible)	85% o más	90% o más
	90% de las familias completan el acuerdo de padres/estudiantes/maestros <i>(Históricamente en 98% o más)</i>	Objetivo cumplido más de 95%	95% o más realización	100%
	80% o más de los padres participan en el proceso de elección para los representantes de padres a la Mesa Directiva y el Concilio de Padres <i>(Históricamente entre 57-67% para la Mesa Directiva)</i>	Objetivo cumplido más de 95%	85% o más	90% o más
	80% o más de las familias tendrán una respuesta de encuesta satisfactoria con respecto al progreso estudiantil. <i>(Históricamente en 98% o más)</i>	Objetivo cumplido más de 95%	85% o más	90% o más
	<i>P: Satisfecho con progreso en Español</i>	95%		
<i>P: Satisfecho con progreso en Inglés</i>	92%			
<i>P: Satisfecho con desarrollo: Pensadores Críticos</i>	91%			
<i>P: Satisfecho con desarrollo: Pensadores Creativos</i>	83%			
#3 – Edificar confianza y destrezas de la vida para todos los estudiantes	Promover opciones de bocadillos saludables en toda la escuela			
#4 - Implementación de infraestructuras claves en toda la escuela para apoyar el cumplimiento de la misión de LAS	Publicar una lista de oportunidades diferenciadas para la participación de padres	Objetivo cumplido - Archivo de LAS		
	Designar tiempo para que los representantes de padres se reúnen con el liderazgo escolar para retroalimentación	Objetivo cumplido - Calendario de LAS		

Los padres son lo más importante en la educación de sus hijos. Los padres deben asegurarse que los estudiantes de LAS tengan hábitos saludables en su estilo de vida que los dirigen a una fuerte asistencia y una disposición para aprender. Con el



Academia de Idiomas de Sacramento
Language Academy of Sacramento
 A Two-Way Spanish Immersion Charter School

A California Public School

Agenda Item: IVA

Board Meeting Date: November 20, 2015

Subject: LAS Program Improvement (PI) Parent Notification Letter (Title 1)

- Information Item Only
- Approval on Consent Agenda
- Conference (for discussion only)
- Conference/First Reading (Action Anticipated: _____)
- Conference/Action
- Action

Background: (Excerpt from PI Parent Notification, October, 2015)

What is PI?

NCLB requires the state and district to review annually the academic progress of federally funded Title I schools and to identify schools in need of improvement. These schools are identified as PI schools after two consecutive years of not making adequate yearly progress (AYP).

Due to changes in the state accountability system and the transition from STAR/CST to the Smarter Balanced assessments, the criteria used to evaluate PI status are not applicable for the 2014-15 school year. Therefore, the CDE will not produce a 2015 AYP report for elementary and middle schools and the PI status for these schools and districts will not change. Schools will not enter or exit PI. However, school will continue to implement the PI requirement associated with their current PI status.

Why is our school identified as PI?

The reason our school continues in PI is because it did not achieve AYP in 2012-2013. The AYP area(s) that caused the identification are:

English Language Arts and Mathematics:

School-wide	Latino	Socioeconomic Disadvantaged	English Language Learners
-------------	--------	-----------------------------	---------------------------

Supplemental Educational Services (SES): How does a parent obtain a SES provider for their child?

Students from low-income families at continuing PI schools, whose parents did not select a public school choice option, are eligible for free SES. These services are classes or tutoring which occur outside the regular school day with educational providers approved by the State Board of Education. *If the number of eligible students who apply for the SES program exceeds the financial resources available, the lowest achieving students from low-income families will receive SES Free Tutoring first.*

Documents Attached:

1. Program Improvement (PI) Parent Notification: English and Spanish
2. SES Letter of Intent

Estimated Time of Presentation: 5 minutes
Submitted By: Bersola
Date: 11.20.15

Pertinent Pages in
 Charter, _____
 MOU, pages



Fecha de la Reunión: 20 de noviembre de 2015

Tema: Notificación de Padres: Mejoramiento del Programa (PI)

- Artículo de información
- Aprobación en la Agenda de Consentimiento
- Conferencia (solo para discutir)
- Conferencia/Primera lectura (Acción Anticipado: _____)
- Conferencia/Acción
- Acción

Antecedentes: (Extracto de la notificación de padres con respecto a PI, octubre 2015)

¿Qué es PI?

La NCLB requiere que el estado y el distrito revisen anualmente el progreso académico de las escuelas con subvención federal de Título I y que identifiquen a las escuelas que necesitan mejoramiento. Estas escuelas se identifican como escuelas PI después de dos años consecutivos de no lograr el Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés).

Debido a los cambios en el sistema de responsabilidad del estado y la transición de STAR/CST a la valoración de Smarter Balanced, los criterios usados para evaluar el estado del PI no son aplicables al año escolar 2014-15. Por lo tanto, CDE no producirá un informe de progreso anual del 2015 para las escuelas primarias y secundarias y el estado del PI no va a cambiar. Las escuelas no van a entrar ni salir del PI. Sin embargo, las escuelas continuarán implementando los requisitos del PI asociados con su estado actual.

¿Por qué se ha identificado a nuestra escuela como PI?

La razón por la que nuestra escuela continúa en el PI es debido a que no logró el AYP en el 2012-13. Las áreas del AYP que causaron dicha identificación fueron:

Lenguaje y literatura en inglés y matemáticas -

Escuela entera	Latino	Escasos recursos socioeconómicos	Estudiantes de inglés como segunda lengua
----------------	--------	----------------------------------	---

Servicios Educativos Suplementarios (SES): ¿Cómo puede un padre obtener un proveedor de SES para su hijo?

Los estudiantes de familias de bajos recursos en las escuelas que continúan en el PI, cuyos padres no seleccionaron una opción de escuela pública, son elegibles para un SES gratis. Estos servicios son clases o tutoría que acontecen fuera del día escolar regular con proveedores educativos aprobados por el Consejo de Educación Estatal. *Si el número de estudiantes elegibles que aplican para el programa de SES excede los recursos financieros disponibles, los estudiantes de más bajos rendimientos de las familias de bajos recursos recibirán el SES primero.*

Documentos Adjunto:

1. Notificación de Mejoramiento de Programa: inglés y español
2. Carta de Intención a los proveedores SES

Tiempo estimado para la presentación: 5 min.
Entregado por: Bersola
Fecha: 11.20.15

Páginas pertinentes en:
 La constitución, páginas _____
 MOU, páginas _____



Academia de Idiomas de Sacramento
Language Academy of Sacramento
 A Two-Way Spanish Immersion Charter School

2850 49th Street, Sacramento, CA 95817
 916.277.7137 Tel /916.277.7141 Fax
www.lasac.info

A California Public School

October 19, 2015

To the Parents/Guardians of students at the Language Academy of Sacramento:

The purpose of this letter is to inform you that The Language Academy of Sacramento will continue in Program Improvement (PI) Year 5+ for 2015-16 under the federal No Child Left Behind (NCLB) Act of 2001.

What is PI?

NCLB requires the state and district to review annually the academic progress of federally funded Title I schools and to identify schools in need of improvement. These schools are identified as PI schools after two consecutive years of not making adequate yearly progress (AYP).

Due to changes in the state accountability system and the transition from STAR/CST to the Smarter Balanced assessments, the criteria used to evaluate PI status are not applicable for the 2014-15 school year. Therefore, the CDE will not produce a 2015 AYP report for elementary and middle schools and the PI status for these schools and districts will not change. Schools will not enter or exit PI. However, school will continue to implement the PI requirement associated with their current PI status.

Why is our school identified as PI?

The reason our school continues in PI is because it did not achieve AYP in 2012-2013. The AYP area(s) that caused the identification are:

English Language Arts and Mathematics:

School-wide	Latino	Socioeconomic Disadvantaged	English Language Learners
-------------	--------	-----------------------------	---------------------------

The school's Accountability Progress Report may be obtained from the school or on the California Department of Education (CDE) Web site at <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay>.

What rights do parents have when their child(ren)'s school is in PI?

All parents/guardians of students attending a PI school have the right to request a transfer of their child(ren) to a non-PI district school. If you are interested in transferring your child(ren) to a non-PI school in the district for the school year, please select from the schools within your home district. Your home district will provide a list of the school's available for transfer and information about the achievement levels of those schools. For more information about any of these schools, please contact the district at (916) 643-7400. You may also go to the district's Web site at www.scusd.edu.

Supplemental Educational Services (SES): How does a parent obtain a SES provider for their child?

Students from low-income families at continuing PI schools, whose parents did not select a public school choice option, are eligible for free SES. These services are classes or tutoring which occur outside the regular school day with educational providers approved by the State Board of Education. *If the number of eligible students who apply for the SES program exceeds the financial resources available, the lowest achieving students from low-income families will receive SES Free Tutoring first.*

If you are interested in SES, please complete the attached SES Information Interest Form. In addition, a list of SES providers will be available in the LAS office for your consultation. If you need assistance in making a selection of an SES provider(s) for your child(ren), please contact Eduardo de León (916) 277-7137.

What will the school do to address the problem of low achievement?

We are working in collaboration with university professors, outside dual immersion experts, the LAS learning community- governing board, administration, parents, and staff to define the school's strategic plan to increase student achievement:

- * Instructional Plan:
 1. Data analysis of achievement to identify students' instructional needs and to create target groupings for extra support and intervention programs;



Academia de Idiomas de Sacramento Language Academy of Sacramento

A Two-Way Spanish Immersion Charter School

A California Public School

2850 49th Street, Sacramento, CA 95817
916.277.7137 Tel /916.277.7141 Fax

www.lasac.info

2. Studying the efficacy of current adopted state curriculum in terms of standards instruction and assessment, in the context of a dual language immersion program;
3. Fine-tuning a school-wide benchmark assessment system to monitor student progress;
4. Continuing focus on state standards through grade level blueprints and backwards planning; and
5. Implementing Understanding By Design (UbD) as a way of understanding standards for performance based assessments.
6. Incorporating Common Core State Standards (CCSS) in instructional planning and assessments
7. Implementing the Corrective Actions and Restructuring Plan (CARPA) Action Plan for Improving Instruction

*** Professional Development Plan:**

1. Training on Setting Achievement Goals and Expectations: School-wide, grade-level, and student level and participating in Academic Conferences
2. Training on English Language Development instruction.
3. Training on effective usage of state adopted curriculum.
4. Training in Understanding By Design for curriculum framework and the Common Core State Standards (CCSS)
5. Implementing the Corrective Actions and Restructuring Plan (CARPA) Action Plan for Improving Professional Development

*** Parent/Community Involvement Plan:**

1. Training on “What Questions to Ask” during Parent and Teacher Conferences
2. Participation on setting school-wide achievement goals and expectations and planning
3. Establishing a cadre of grade level parent leaders via Parent Council and Parent Association
4. Implementing the Corrective Actions and Restructuring Plan (CARPA) Action Plan for Improving Parent Involvement

What are the district and state doing to support schools in PI Year 5 (Major Restructuring)?

Our school is working closely with the CDE to improve curriculum, instruction, and student performance. Schools in PI Year 5+ must implement a restructuring plan for alternative governance to include at least one of the following:

- Define the school’s academic targets
- Diligent implementation of standards-based curriculum
- Restructure the internal organizational structure of the school (CARPA)

How can parents become involved?

Research shows that strong parental involvement leads to student success at school. Parents interested in partnering with the school are encouraged to contact the school for additional information regarding:

- Parental involvement policies, school plan- LCAP
- School-parent compact
- Ongoing parent/community meetings
- Parent and Student Workshops
- Parent Association meetings
- Parent volunteer opportunities

We will keep you updated and informed about opportunities to discuss plans for our school. If you have questions, need additional information on how you can get involved in our school improvement efforts, or would like to discuss the school’s instructional program and PI status, please feel free to call me, 916.277.7137 and/or visit the school.

Sincerely,

Eduardo de León
Academic Director



A California Public School

Academia de Idiomas de Sacramento Language Academy of Sacramento

A Two-Way Spanish Immersion Charter School

2850 49th Street, Sacramento, CA 95817

916.277.7137 Tel /916.277.7141 Fax

www.lasac.info

Program Improvement Parent Notification Response Form

Please complete the information below

PLEASE READ THE STATEMENT AND SIGN BELOW

I received the Parent Notification PI Letter. I understand that I can go to my child's school to ask for more information if needed.

Print Parent/Guardian Name: _____

Parent/Guardian Signature: _____

Child's Name: _____ Grade: _____ Teacher: _____

REQUEST FOR PUBLIC SCHOOL CHOICE

YES, I am interested in transferring my child to another school in my home district.

NO, I do not want to transfer my child to another school. I am choosing a Dual Language Spanish Immersion Educational Program at Language Academy of Sacramento for my child.

REQUEST FOR SES FREE TUTORING INFORMATION

**If the number of eligible students who apply for the SES program exceeds the financial resources available, the lowest achieving students from low-income families will receive SES free tutoring first.*

I would like to receive more information about SES Tutoring.

Print Parent/Guardian Name: _____

Parent/Guardian Signature: _____

Child's Name: _____ Grade: _____ Teacher: _____



A California Public School

Academia de Idiomas de Sacramento Language Academy of Sacramento

A Two-Way Spanish Immersion Charter School

2850 49th Street, Sacramento, CA 95817
916.277.7137 Tel /916.277.7141 Fax
www.lasac.info

19 de octubre, 2015

A los padres/ tutores de los estudiantes de La Academia de Idiomas de Sacramento:

El propósito de esta carta es para informarles que la Academia de Idiomas de Sacramento continúa siendo identificada como una escuela en el programa de Mejoramiento Académico (PI, por sus siglas en inglés) Año 5+ durante el año escolar 2015-16 bajo la Ley "Que Ningún Niño Se Queda Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés) del 2001.

¿Qué es PI? La NCLB requiere que el estado y el distrito revisen anualmente el progreso académico de las escuelas con subvención federal de Título I y que identifiquen a las escuelas que necesitan mejoramiento. Estas escuelas se identifican como escuelas PI después de dos años consecutivos de no lograr el Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés).

Debido a los cambios en el sistema de responsabilidad del estado y la transición de STAR/CST a la valoración de Smarter Balanced, los criterios usados para evaluar el estado del PI no son aplicables al año escolar 2014-15. Por lo tanto, CDE no producirá un informe de progreso anual del 2015 para las escuelas primarias y secundarias y el estado del PI no va a cambiar. Las escuelas no van a entrar ni salir del PI. Sin embargo, las escuelas continuarán implementando los requisitos del PI asociados con su estado corriente.

¿Por qué nuestra escuela está identificada como PI? La razón por la que nuestra escuela continúa en el PI es debido a que no logró el AYP en el 2012-13. Las áreas del AYP que causaron dicha identificación fueron:

Lenguaje y literatura en inglés y Matemáticas - únicamente el grupo de:

Escuela entera	Latino	Escasos recursos socioeconómicos	Estudiantes de inglés como segunda lengua
----------------	--------	----------------------------------	---

El informe del Progreso de Responsabilidad de la escuela para se puede obtener de la escuela o en el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

¿Qué derechos tienen los padres cuando la escuela de sus hijos está en el programa PI?

Todos los padres/tutores de los estudiantes que asisten a una escuela PI tienen el derecho de solicitar una transferencia para sus hijos a una escuela del distrito que no es PI. Si usted está interesado en transferir a su hijo o hijos a una escuela no PI del distrito para el año escolar, por favor haga su selección de las escuelas en su distrito más cercano. Tomaremos en cuenta su preferencia de una escuela no PI. Para más información sobre estas escuelas, por favor contacte al distrito escolar al número (916) 643-7400. También puede ir al sitio web del distrito: www.scusd.edu.

Servicios Educativos Suplementarios (SES): ¿Cómo puede un padre obtener un proveedor de SES para su hijo? Los estudiantes de familias de bajos recursos en las escuelas que continúan en el PI, cuyos padres no seleccionaron una opción de escuela pública, son elegibles para un SES gratis. Estos servicios son clases o tutoría que acontecen fuera del día escolar regular con proveedores educacionales aprobados por el Consejo de Educación Estatal. *Si el número de estudiantes elegibles que aplican para el programa de SES excede los recursos financieros disponibles, los estudiantes de más bajos rendimientos de las familias de bajos recursos recibirán el SES primero.*

Si usted está interesado en SES, favor de llenar una forma de interés. Adicionalmente, una lista de los proveedores de SES estará disponible en la oficina de LAS. Si desea más información o tiene preguntas, favor de comunicarse con Eduardo de León al (916) 277-7137.

¿Qué hará la escuela para tratar el problema del bajo aprovechamiento? Estamos trabajando en colaboración con maestros de universidades, expertos externos de doble inmersión, la meza directiva de la comunidad LAS, la administración, los padres y el personal escolar para revisar el plan de estrategia con la meta de aumentar el logro estudiantil:

* Plan de Instrucción:

1. Análisis de datos de logros para identificar las necesidades de instrucción de los estudiantes y para formar grupos específicos para apoyo extra y programas de intervención;



A California Public School

Academia de Idiomas de Sacramento Language Academy of Sacramento

A Two-Way Spanish Immersion Charter School

2850 49th Street, Sacramento, CA 95817

916.277.7137 Tel /916.277.7141 Fax

www.lasac.info

2. Estudiando la eficacia del plan de estudios adoptado por el estado en términos de los estándares de instrucción y evaluación, en el contexto de un programa de idiomas de doble inmersión;
3. Estableciendo un sistema de evaluación escolar como punto de referencia para observar el progreso estudiantil;
4. Continuar el enfoque en los estándares estatales por medio de un plan de proyecto del nivel y un plan de antemano.
5. Implementando Understanding by Design (Ubd) (*Entendiendo a través del diseño*) como una manera de entender evaluaciones guiadas por los estándares estatales.
6. Incorporar Common Core State Standards (CCSS) Estándares Estatales Esenciales Comunes en plan de instrucción y evaluación
7. Implementando el plan de reestructuración y acciones correctivas (CARPA) para mejorar la instrucción

* Plan de Desarrollo Profesional:

1. Entrenamiento en fijar metas y expectativas de logros: a través de la escuela, del nivel de grado, y del nivel estudiantil y participar en conferencias académicas.
2. Entrenamiento en la instrucción del desarrollo del idioma inglés
3. Entrenamiento en el uso eficaz del plan de estudios adoptado por el estado.
4. Entrenamiento en Understanding By Design para estructurar el currículo y Common Core State Standards (CCSS) Estándares Estatales Esenciales Comunes
5. Implementando el plan de reestructuración y acciones correctivas (CARPA) para mejorar el desarrollo profesional

* Plan de Envolvimiento de Padre/Comunidad:

1. Entrenamiento en "Qué preguntas se pueden hacer" durante las conferencias de padres y maestras.
2. Participación en fijar metas y expectativas a nivel escolar.
3. Estableciendo un conjunto de padres que representarán a niveles de grado por medio del Concilio de Padres y Asociación de Padres.
4. Implementando el plan de reestructuración y acciones correctivas (CARPA) para mejorar la participación de los padres de familia

¿Qué están haciendo el distrito y el estado para apoyar a las escuelas en el PI 5 (Reestructuración)

Nuestra escuela esta colaborando con el Departamento de Educación de California (CDE) para mejorar el currículo, instrucción y el progreso académico de los estudiantes. Escuelas en el 5+o año de Programa de Mejoramiento Académico requiere implementar un plan de reestructuración que debe incluir uno de los siguientes:

- Definir las metas de académico de nuestra escuela
- Implementación diligente del plan de estudios basado en los estándares
- Cambiar la organización estructural de la escuela (CARPA)

¿Cómo se pueden involucrar los padres?

Las investigaciones indican que una fuerte participación de los padres conlleva al éxito de los estudiantes en la escuela. Los padres que estén interesados en trabajar en conjunto con la escuela deben contactar a la escuela para información adicional sobre:

- Pólizas sobre la participación de los padres, plan escolar y LCAP
- Pacto de la escuela con los padres
- Reuniones continuas de padres/ comunidad
- Clases los sábados para padres y estudiantes
- Reuniones de asociaciones de padres
- Oportunidades voluntarias para los padres

Les mantendremos al corriente e informados sobre las oportunidades para discutir los planes para nuestra escuela. Si tiene alguna pregunta, necesita información adicional sobre cómo puede involucrarse en nuestros esfuerzos para mejorar la escuela o quisiera discutir el programa de instrucción de la escuela y el estatus del PI, por favor no dude en llamarme al número (916) 277-7137 y/o visita la escuela.

Sinceramente,

Eduardo de León, Director Académico



A California Public School

Academia de Idiomas de Sacramento
Language Academy of Sacramento
A Two-Way Spanish Immersion Charter School

2850 49th Street, Sacramento, CA 95817
916.277.7137 Tel /916.277.7141 Fax
www.lasac.info

Mejoramiento de Programa – Forma de Notificación a Padres

Favor de completar ésta forma

FAVOR DE LEER LA AFIRMACION Y FIRMAR

Yo recibí la Carta sobre el Programa de Mejoramiento Académico. Yo entiendo que puedo solicitar información en la escuela de mi hijo/a si es necesario.

Nombre de Padre/Tutor: _____

Firma de Padre/Tutor: _____

Nombre de hijo/a: _____ Grado: _____ Maestra: _____

SOLICITUD PARA OPCION DE ESCUELA PUBLICA

___ SI, estoy interesado en transferir a mi hijo/a a otra escuela dentro del distrito.

___ NO, no quiero transferir a mi hijo/a a otra escuela dentro del distrito. Yo opto por mantener a mi hijo en un programa de inmersión dual en español en La Academia de Idiomas de Sacramento.

SOLICITUD PARA INFORMACION SOBRE SES

**Si el número de estudiantes elegibles que aplican para el programa de SES excede los recursos financieros disponibles, los estudiantes de más bajos rendimientos de las familias de bajos recursos recibirán el SES primero.*

Me gustaría recibir más información sobre servicios de tutoría SES.

Nombre de Padre/Tutor: _____

Firma de Padre/Tutor: _____

Nombre de hijo/a: _____ Grado: _____ Maestra: _____ 6237



A California Public School

Agenda Item# IVB

Board Meeting Date: November 20, 2015

Subject: Curriculum Design Team Committee

- Information Item Only
- Approval on Consent Agenda
- Conference (for discussion only)
- Conference/First Reading (Action Anticipated: _____)
- Conference/Action
- Action

Committee: Members: A. Gutiérrez (chair), deLuna, Conant, Suárez, Jáuregui, Mercado, Romo, Bersola and de León

Information:

The committee met on Thursday, November 5th and addressed the following items:

- **Committee Meeting Norms**
- **Professional Development Reflection**
 - ✓ Big Picture Activity (Triangle and Tiers)
 - ✓ Writer's Workshop
 - ✓ Multi-Tiered Systems of Support (MTSS)
 - ✓ Positive Behavior Intervention and Supports (PBIS)
 - ✓ ROPES: Executive Function
 - ✓ Expository Reading and Writing Course (ERWC)
 - ✓ Kinesiology Program Development (Deckard)
 - ✓ Academic Discourse/Constructive Conversations
 - ✓ Professional Development outside of LAS
- **Local Control Accountability Plan**
 - ✓ Update and Feedback
 - ✓ Goal Monitoring
- **Literacy Development at LAS**
 - ✓ Classroom Libraries
 - ✓ Leveling of books at LAS
- **2015-16 Benchmark Assessments**
 - Writing
 - Spanish Language Assessment (Logramos)

Recommendations:

None at this time

Estimated Time of Presentation: 5 min
Submitted By: de León
Date: 11.20.15

Pertinent Pages in
() Charter, pages _____
() MOU, pages _____



A California Public School

Agenda Artículo# IVB

Fecha de la Reunión: 20 de noviembre 2015

Tema: Comité del Equipo de Diseño Curricular

- Artículo de información
- Aprobación en la Agenda de Consentimiento
- Conferencia (solo para discutir)
- Conferencia/Primera lectura (Acción Anticipado: _____)
- Conferencia/Acción
- Acción

Comité: Miembros: A. Gutiérrez, de Luna, Conant, Suárez, Jáuregui, Mercado, Romo, Bersola y de León

Información:

El comité se reunió el jueves, 5 de noviembre y dirigió su atención a los siguientes temas:

- **Normas de la junta del comité**
- **Reflexiones sobre el desarrollo profesional**
 - ✓ Actividad del cuadro completo (triángulo y niveles)
 - ✓ Taller de escritura
 - ✓ Sistema de apoyo multinivel (MTSS)
 - ✓ Intervenciones y apoyos positivos de comportamiento (PBIS)
 - ✓ ROPES: Función ejecutiva
 - ✓ Curso de lectura y escritura expositora (ERWC)
 - ✓ Desarrollo profesional de kinesiología (Deckard)
 - ✓ Discurso académico/conversaciones constructivas
 - ✓ Desarrollo profesional fuera de LAS
- **El Plan de Control y Contabilidad Local (LCAP)**
 - ✓ Noticias actuales y retroalimentación
 - ✓ Monitorear metas
- **Desarrollo de alfabetismo en LAS**
 - ✓ Bibliotecas en los salones
 - ✓ Organizar libros por niveles en LAS
- **Evaluaciones de punto de referencia 2015-16**
 - ✓ Escritura
 - ✓ Evaluación del lenguaje en español

Recomendación:

Ninguna al momento

Tiempo estimado para la presentación: 5 min.
Entregado por: de León
Fecha: 11.20.15

Páginas pertinentes en:
() La constitución, páginas _____
() MOU, páginas _____



A California Public School

Agenda Item# IVC

Board Meeting Date: November 20, 2015

Subject: Monthly Financials

- Information Item Only
- Approval on Consent Agenda
- Conference (for discussion only)
- Conference/First Reading (Action Anticipated: _____)
- Conference/Action
- Action

Committee: School Leadership

Information:

Financial Summary:

- Audit and 1st Interim reporting is in the works
- ADA is looking great
- Received a lot of revenue in October
- Operating expenses still running under originally anticipated amounts
- LAS has room in this year's budget to take on Parking Lot project if they choose

Documents Attached:

- Presentation (1st attachment)
- October 2015 Financials
- Balance sheet as of October 31, 2015
- Cash Flow statement through June 2016

Estimated Time of Presentation: 5 min
Submitted By: School Leadership
Date: 11.20.15

Pertinent Pages in
() Charter, pages _____
() MOU, pages _____



Fecha de la Reunión: 20 de noviembre de 2015

Tema: Estados Financieros Mensuales

- Artículo de información
- Aprobación en la Agenda de Consentimiento
- Conferencia (solo para discutir)
- Conferencia/Primera lectura (Acción Anticipado: _____)
- Conferencia/Acción
- Acción

Comité: Liderazgo Escolar

Información:

Resumen Financiero:

- La auditoría y el reporte interino están tomando forma
- La asistencia diaria parece estar bien
- Se ha recibido una buena cantidad de ingresos en octubre
- Los gastos de operación están aún en marcha en virtud de las cantidades previstas inicialmente
- LAS tiene espacio en el presupuesto de este año para asumir un proyecto de estacionamiento si así lo desea

Documentos adjunto:

- Presentación (primer adjunto)
- Finanzas de octubre 2015
- Saldo actual- 31 de octubre de 2015
- Declaración del flujo de ingresos hasta junio 2016

Tiempo estimado para la presentación: 5 min.
Entregado por: Liderazgo Escolar
Fecha: 11.20.15

Páginas pertinentes en:
() La constitución, páginas _____
() MOU, páginas _____

The Language Academy of Sacramento

November 2015 Board Meeting

© EdTec, Inc. 2015

November 20, 2015

edtec

Business and Development Specialists
for Charter Schools

Lynton Markham

edtec 3

Funding & Reporting Updates

- No updates to State Budget
- Audit is Ongoing
 - On track for 12/15 due date
- 990 Filing was extended to 2/15
- Edtec will be preparing 1st Interim report for financial activity through October to be submitted to SCUSD/State

Agenda

- Funding & Reporting Update
- Enrollment & Attendance Update
- Actuals YTD (Year-To-Date)
- Updates to Current Forecast
- Parking Lot Project Update

edtec 2

Where Does LAS Stand with ADA?

FY 2016 Budget

Grade Level	Enrollment	ADA	%
K-3	283	268.9	95%
4-6	176	167.2	95%
7-8	83	78.9	95%
Total	542	514.9	95%

For FY16 so far...

Month	Enrollment	ADA	%
1st	540	528.7	98.1%
2nd	541	528.3	97.8%
3rd	541	526.1	97.3%



State-wide Average in FY 15

District Type	ADA %
Elementary	96.04%
Unified	95.22%
High School	93.74%

edtec 4

Actuals YTD

Back On Track; Operating Income at -\$44K*

	Actual			Budget vs. Actual		
	Aug	Sep	Oct	Actual YTD	Budget YTD	Variance (YTD less Budget)
SUMMARY						
Revenue						
General Block Grant	-	-	885,553	885,553	772,858	112,695
Federal Revenue	-	-	-	-	50,313	(50,313)
Other State Revenues	-	-	153,649	153,649	164,303	(10,654)
Local Revenues	696	888	13,592	19,653	7,091	12,572
Fundraising and Grants	18	-	19,869	20,008	18,867	3,341
Total Revenue	714	888	1,072,764	1,079,873	1,011,232	67,640
Expenses						
Compensation and Benefits	106,490	277,714	264,711	767,828	900,152	132,328
Books and Supplies	32,605	7,483	23,613	164,648	188,597	23,950
Services and Other Operating Expenditures	42,839	12,343	107,139	189,940	278,810	88,870
Capital Outlay	365,327	14,097	169,948	814,400	-	(814,400)
Total Expenses	647,261	311,638	561,408	1,936,814	1,365,360	(571,454)
Operating Income (excluding Depreciation)	(646,548)	(310,752)	611,376	(867,941)	(364,128)	(503,814)

*does not include project-related expenses

edtec 5

Updates to Current Forecast

Overall Operating Income at \$492K;
\$31K Net Improvement to Last Month's Forecast

	Approved Budget	Previous Month's Forecast	Budget		Forecast Remaining	% of Forecast Spent
			Current Forecast	(Previous vs. Current Forecast)		
SUMMARY						
Revenue						
General Block Grant	4,341,644	4,340,694	4,340,694	-	3,455,341	20%
Federal Revenue	198,822	204,147	203,152	(895)	203,152	0%
Other State Revenues	754,766	810,905	828,589	15,684	672,640	19%
Local Revenues	24,000	24,000	24,000	-	4,337	82%
Fundraising and Grants	50,000	50,000	55,000	5,000	34,892	36%
Total Revenue	6,369,232	6,429,946	6,449,634	19,688	4,370,762	26%
Expenses						
Compensation and Benefits	3,228,107	3,087,845	3,083,574	24,271	2,289,748	25%
Books and Supplies	273,167	274,367	278,527	(4,160)	113,879	59%
Services and Other Operating Expenditures	985,107	1,128,780	1,137,841	(8,860)	947,700	17%
Capital Outlay	-	-	-	-	(814,400)	-
Total Expenses	4,486,381	4,490,993	4,479,741	11,252	2,642,927	43%
Operating Income (excluding Depreciation)	682,850	938,953	869,893	30,840	1,827,834	-86%
<i>Operating Income (including Depreciation)*</i>	<i>405,084</i>	<i>461,197</i>	<i>492,137</i>	<i>30,840</i>	<i>535,678</i>	<i>-174%</i>

edtec 7

Actual YTD Financial Activity

Lots of Revenue Deposited in October!

- Received \$1.08M in revenue in October, including:
 - State Aid (LCFF) - \$886K
 - ASES - \$98K
 - SPED - \$44K
 - Field Trip - \$10K
 - Fundraising & Donations - \$20K
 - Unexpected Revenue from prior year activities - \$12K
- Operating expenses* of \$1.12M YTD still trending lower than budget
- LAS spent \$166K on project-related expenses in October for total capital outlay of \$814K YTD

*does not include project-related expenses

edtec 6

Updates to Current Forecast

Unexpected Revenue and Compensation Savings
More than Offsetting Extra Operating Costs

- **\$15K** increase to **Federal & Other State Revenues** due to assumption updates and last year's Lottery Funds coming in higher than expected
- **\$5K** increase to **Donations-Private** after robotics program donation from Silicon Valley Community Foundation
- **\$24K** decrease to **Compensation & Benefits** related to reconciliation of healthcare costs
- **\$4K** increase in **Books & Supplies** as result of a few line items running over budget; possibly not enough in budget for these items
- **\$9K** increase to **Services & Other Operating Expenditures** as result of Student Information System costing more than anticipated

edtec 8

Parking Lot Project

LAS has ability to take this on this budget year (FY 2016)

- Estimated project cost is between \$334K and \$750K, with LAS responsible for up to \$416K and SCUSD responsible for up to \$334K
 - SCUSD, however, would have until August 30, 2018 (FY 2019)
 - LAS would prefer to complete the parking lot this budget year (FY 2016), so it would need to make sure that **both**:
 - The budget could support the expense of \$416K
 - The cash flow could support the max cash need (\$750K)
- ↳Budget

 - Current projected operating income is \$492K
 - W/o capitalization and depreciation, projected operating income changes to \$76K
 - W/ capitalization and depreciation, projected operating income changes to \$476K

↳Cash Flow

 - Current projected ending cash for year is over \$3M
 - Impact brings cash down to \$2.25M

Language Academy of Sacramento

Budget vs. Actuals
As of October 31, 2015

SUMMARY	Budget vs. Actual												Budget			% of Forecast Spent	
	Actual						Budget vs. Actual						Budget				
	Aug	Sep	Oct	Actual YTD	Budget YTD	Variance (YTD less Budget)	Approved Budget	Previous Month's Forecast	Current Forecast	Variance (Previous vs. Current Forecast)	Forecast Remaining						
Revenue																	
General Block Grant	-	-	885,553	885,553	772,858	112,695	4,341,644	4,340,884	4,340,884	-	3,455,341	20%					
Federal Revenue	-	-	-	-	50,313	(50,313)	198,822	204,147	203,152	(995)	203,152	0%					
Other State Revenues	-	-	153,649	153,649	164,303	(10,654)	754,766	810,905	826,589	15,684	672,940	18%					
Local Revenues	696	886	13,592	19,663	7,091	12,572	24,000	24,000	24,000	-	4,337	82%					
Fundraising and Grants	18	-	19,989	20,008	16,667	3,341	50,000	50,000	55,000	5,000	34,992	36%					
Total Revenue	714	886	1,072,784	1,078,873	1,011,232	67,640	5,369,232	5,429,946	5,449,634	19,689	4,370,762	20%					
Expenses																	
Compensation and Benefits	106,490	277,714	264,711	767,826	900,152	132,326	3,228,107	3,087,645	3,063,574	24,271	2,295,748	25%					
Books and Supplies	32,605	7,483	23,613	164,648	188,597	23,950	273,167	274,367	278,527	(4,160)	113,879	59%					
Services and Other Operating Expenditures	42,839	12,343	107,139	189,940	276,610	86,670	985,107	1,128,780	1,137,641	(8,860)	947,700	17%					
Capital Outlay	365,327	14,097	165,945	814,400	-	(814,400)	-	-	-	-	(814,400)	43%					
Total Expenses	547,261	311,638	561,408	1,936,814	1,365,360	(571,454)	4,486,381	4,490,993	4,479,741	11,252	2,542,927	43%					
Operating Income (excluding Depreciation)	(546,548)	(310,752)	511,376	(857,941)	(354,128)	(503,814)	882,850	938,953	969,893	30,940	1,827,834	-88%					
<i>Operating Income (including Depreciation)*</i>	<i>(546,548)</i>	<i>(310,752)</i>	<i>511,376</i>	<i>(857,941)</i>	<i>(354,128)</i>	<i>(503,814)</i>	<i>405,094</i>	<i>461,197</i>	<i>492,137</i>	<i>30,940</i>	<i>535,678</i>	<i>-174%</i>					
Fund Balance																	
Beginning Balance (Unaudited)	6,175,338	5,628,790	5,318,038	6,687,355	6,832,837		6,892,837	6,687,355	6,687,355	-							
Audit Adjustment	-	-	-	-	-		-	-	-	-							
Beginning Balance (Audited)	(546,548)	(310,752)	511,376	(857,941)	(354,128)		405,094	461,197	492,137	30,940							
Operating Income (including Depreciation)	5,628,790	5,318,038	5,829,414	5,829,414	6,478,709		7,237,931	7,148,552	7,179,492	30,940							
Ending Fund Balance (including Depreciation)							2,437,931	2,348,552	2,379,492	30,940							
Unrestricted Fund Balance																	

Language Academy of Sacramento

Budget vs. Actuals
As of October 31, 2015

	Actual			Budget vs. Actual			Budget			% of Forecast Spent		
	Aug	Sep	Oct	Actual YTD	Budget YTD	Variance (YTD less Budget)	Approved Budget	Previous Month's Forecast	Current Forecast		Variance vs. Current Forecast	Forecast Remaining
Enrollment Summary												
K-3							283	283	283	-	-	0%
4-6							176	176	176	-	-	0%
7-8							83	83	83	-	-	0%
Total Enrolled							542	542	542	-	-	0%
ADA %							95%	95%	95%			0%
ADA							268.9	268.9	268.9	167.2	167.2	0%
							78.9	78.9	78.9	78.9	78.9	0%
Total ADA							514.9	514.9	514.9	514.9	514.9	0%
ADA (P-2)							498	498	498	498	498	0%
CALPADS Enrollment (for unduplicated % calc)							542	542	542	542	542	0%
# Unduplicated Count (CALPADS)							421	421	421	421	421	0%
# Free & Reduced Lunch (FRL) (CALPADS)							384	384	384	384	384	0%
# ELL (CALPADS)							252	252	252	252	252	0%
New Students							27	27	27	27	27	0%

Language Academy of Sacramento

Budget vs. Actuals

As of October 31, 2015

REVENUE	Budget vs. Actual												% of Forecast Spent
	Actual			Budget						Variance			
	Aug	Sep	Oct	Actual YTD	Budget YTD	Variance (YTD less Budget)	Approved Budget	Previous Month's Forecast	Current Forecast	Variance (Previous vs. Current Forecast)	Forecast Remaining		
LCFF Entitlement													
8011 Charter Schools LCFF - State Aid	-	-	545,052	545,052	447,496	97,556	3,046,822	2,944,513	2,944,513	-	2,399,461	19%	
8012 Education Protection Account Entitlement	-	-	161,306	161,306	146,168	15,138	584,872	686,353	686,353	-	525,047	24%	
8019 State Aid - Prior Years	-	-	-	-	-	-	7,10,150	710,027	710,027	-	530,832	25%	
8096 Charter Schools in Lieu of Property Taxes	-	-	179,195	179,195	179,194	1	-	-	-	-	-	-	
SUBTOTAL - LCFF Entitlement	-	-	885,553	885,553	772,858	112,695	4,341,644	4,340,894	4,340,894	-	3,455,341	20%	
Federal Revenue													
8100 Special Education - Entitlement	-	-	-	-	15,807	(15,807)	60,798	63,188	62,203	(985)	62,203	0%	
8291 Title I	-	-	-	-	33,958	(33,958)	135,833	139,027	139,027	-	139,027	0%	
8292 Title II	-	-	-	-	548	(548)	2,191	1,922	1,922	-	1,922	0%	
SUBTOTAL - Federal Income	-	-	-	-	50,313	(50,313)	198,822	204,147	203,152	(995)	203,152	0%	
Other State Revenues													
8300 Other State Revenues	-	-	11,849	11,849	-	11,849	-	-	11,849	11,849	-	100%	
8319 Other State Appropriations - Prior Years	-	-	44,300	44,300	66,803	(22,503)	256,935	256,935	260,025	3,089	215,725	17%	
8381 Special Education - Entitlement (State)	-	-	-	-	-	-	6,987	6,987	7,071	105	7,071	0%	
8550 Mandated Cost Reimbursements	-	-	-	-	-	-	83,414	93,197	93,197	-	93,197	0%	
8560 State Lottery Revenue	-	-	-	-	-	-	150,000	150,000	150,000	-	52,500	65%	
8590 All Other State Revenue	-	-	97,500	97,500	97,500	-	257,450	262,743	263,384	641	263,384	0%	
8590 One-Time Discretionary Funds	-	-	-	-	-	-	-	41,063	41,063	-	41,063	0%	
8590 Educator Effectiveness Funds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SUBTOTAL - Other State Income	-	-	153,649	153,649	164,303	(10,654)	754,766	810,905	828,589	15,684	672,940	19%	
Other Local Revenue													
8600 Uniforms	-	-	96	1,735	1,667	68	5,000	5,000	5,000	-	3,265	35%	
8636 Merchandise Sales	-	-	153	1,790	667	1,123	1,000	1,000	1,000	-	1,000	0%	
8660 Interest	168	-	700	1,790	667	1,123	2,000	2,000	2,000	-	210	90%	
8690 Other Local Revenue	-	-	340	333	333	7	1,000	1,000	1,000	-	660	34%	
8693 Field Trips	-	-	10,666	10,666	4,091	6,575	15,000	15,000	15,000	-	4,334	71%	
8999 Uncategorized Revenue	528	-	636	5,131	248	5,131	-	-	-	-	(5,131)	-	
SUBTOTAL - Local Revenues	696	886	13,532	19,663	7,091	12,572	24,000	24,000	24,000	-	4,337	82%	
Donations/Fundraising													
8800 Donations - Parents	18	-	3,053	3,111	5,000	(1,889)	15,000	15,000	15,000	-	11,889	21%	
8802 Donations - Private	-	-	11,184	11,184	3,333	7,851	10,000	10,000	10,000	5,000	3,816	75%	
8803 Fundraising	-	-	5,712	5,712	8,333	(2,621)	25,000	25,000	25,000	-	19,288	23%	
SUBTOTAL - Fundraising and Grants	18	-	19,989	20,008	16,667	3,341	50,000	50,000	55,000	5,000	34,992	36%	
TOTAL REVENUE	714	886	1,072,784	1,078,873	1,011,232	67,640	5,369,232	5,429,946	5,449,634	19,689	4,370,762	20%	

Language Academy of Sacramento
Budget vs. Actuals
As of October 31, 2015

	Actual				Budget vs. Actual				Budget				% of Forecast Spent	
	Aug	Sep	Oct	Actual YTD	Budget YTD	Variance (YTD less Budget)	Approved Budget	Previous Month's Forecast	Current Forecast	Variance (Previous vs. Current Forecast)	Forecast Remaining	Forecast Spent		
EXPENSES														
Compensation & Benefits														
1000														
1100	9,997	141,044	142,913	293,954	301,868	7,914	1,450,432	1,421,902	1,428,402	(4,500)	1,132,448	21%		
1101	-	-	-	-	-	-	18,050	18,050	18,050	-	18,050	0%		
1103	-	1,607	1,268	-	16,111	13,236	76,875	76,875	76,875	-	74,000	4%		
1300	8,337	8,337	8,337	33,546	33,596	250	100,788	100,788	100,038	750	86,692	33%		
1311	3,090	-	12,516	18,696	56,955	38,259	170,865	155,765	153,015	(2,250)	139,319	12%		
1920	600	-	-	2,240	3,360	1,120	3,360	2,240	2,240	-	-	100%		
1930	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1940	3,090	12,445	12,445	31,070	31,385	315	131,175	129,630	130,630	(1,000)	99,560	24%		
	25,114	175,948	177,478	394,697	443,276	48,579	1,951,545	1,905,250	1,912,250	(7,000)	1,517,553	21%		
2000														
2100	3,186	3,492	4,335	12,064	17,186	4,522	51,558	51,558	51,558	-	38,884	25%		
2103	8,105	4,755	4,755	23,171	14,714	(8,456)	53,952	53,952	53,952	-	30,782	43%		
2200	-	6,087	6,420	12,507	16,017	3,510	48,051	48,051	48,051	-	35,544	26%		
2300	10,975	8,283	3,608	32,286	42,278	9,992	126,834	56,709	56,709	-	24,422	57%		
2400	7,970	6,511	6,608	27,812	25,094	(2,719)	75,281	75,281	75,281	-	47,468	37%		
2905	11,139	14,493	17,110	42,742	41,074	(1,668)	147,939	147,939	147,939	-	105,197	29%		
2930	6,447	7,080	8,538	28,265	19,102	(9,163)	57,305	57,305	57,305	-	29,040	49%		
2940	-	-	-	-	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	-	1,000	0%		
	46,923	50,700	51,374	179,447	176,465	(2,983)	561,920	491,795	491,795	-	312,348	38%		
3000														
3100	2,908	18,617	18,587	42,069	67,413	25,344	202,239	197,271	198,022	(751)	155,953	21%		
3200	-	6,368	6,345	18,826	25,293	6,467	75,878	69,842	69,943	(102)	51,117	27%		
3300	26,773	22,139	13,451	121,299	152,282	30,983	365,500	357,438	325,188	32,250	203,889	37%		
3400	47	111	(5,397)	(5,239)	7,489	12,728	14,112	14,938	14,938	-	20,177	-35%		
3500	-	3,832	1,916	13,424	24,035	10,611	45,242	43,147	43,273	(126)	29,849	31%		
3600	1,149	-	957	3,304	3,890	587	11,671	8,165	8,165	-	4,861	40%		
3700														
	34,453	51,066	35,859	153,682	280,412	86,730	714,642	690,801	659,529	31,271	465,847	29%		

Language Academy of Sacramento

Budget vs. Actuals
As of October 31, 2015

	Actual		Budget vs. Actual										Budget			% of Forecast Spent		
	Aug	Sep	Oct	Actual YTD	Budget YTD	Variance (YTD less Budget)	Approved Budget	Previous Month's Forecast	Current Forecast	Variance vs. Current Forecast	Forecast Remaining	Forecast	Remaining	Spent				
															Aug		Sep	Oct
Books & Supplies																		
4000 Approved Textbooks & Core Curricula Materials	5,751	-	4,581	26,190	45,220	19,030	54,997	54,997	54,997	-	54,997	54,997	28,807	28,807	48%			
4100 SPED Textbooks	-	-	-	408	5,344	4,936	6,500	6,500	6,500	-	6,500	6,500	6,082	6,082	6%			
4200 Books & Other Reference Materials	4,700	643	536	9,148	13,369	4,222	16,260	16,260	16,260	-	16,260	16,260	7,112	7,112	56%			
4315 Custodial Supplies	2,167	1,038	1,235	4,546	6,000	1,454	18,000	18,000	18,000	-	18,000	18,000	13,454	13,454	25%			
4325 Instructional Materials & Supplies	3,220	787	3,009	10,611	4,435	(6,176)	16,260	16,260	16,260	-	16,260	16,260	5,649	5,649	65%			
4330 Office Supplies	3,172	1,385	5,085	10,932	3,333	(7,599)	10,000	10,000	10,000	(1,400)	11,400	11,400	468	468	96%			
4335 PE Supplies	227	502	4,951	5,680	1,320	(4,360)	3,960	3,960	3,960	(1,720)	5,680	5,680	0	0	100%			
4340 Professional Development Supplies	64	-	87	151	750	599	2,250	2,250	2,250	-	2,250	2,250	2,099	2,099	7%			
4352 Garden	-	-	-	-	687	687	2,000	2,000	2,000	-	2,000	2,000	2,000	2,000	0%			
4354 ASSES Materials	702	-	1,235	3,378	3,835	456	14,061	14,061	14,061	-	14,061	14,061	10,682	10,682	24%			
4355 Summer Preschool	-	-	-	-	252	252	300	300	300	-	300	300	300	300	0%			
4356 SPED Consumables	2,730	927	1,054	5,239	818	(4,421)	3,000	4,200	4,200	(1,039)	5,239	5,239	-	-	100%			
4410 Classroom Furniture, Equipment & Supplies	4,067	-	999	6,224	5,756	(469)	7,000	7,000	7,000	-	7,000	7,000	776	776	89%			
4420 Computers (individual items less than \$5k)	5,805	-	829	75,828	86,399	10,572	105,080	105,080	105,080	-	105,080	105,080	29,252	29,252	72%			
4423 Classroom Noncapitalized Items 1	-	-	13	141	1,233	1,092	1,500	1,500	1,500	-	1,500	1,500	1,359	1,359	9%			
4430 Non Classroom Related Furniture, Equipment & S	-	2,202	-	6,172	9,867	3,695	12,000	12,000	12,000	-	12,000	12,000	5,828	5,828	51%			
SUBTOTAL - Books and Supplies	32,605	7,483	23,613	164,648	188,597	23,950	273,167	274,367	274,367	(4,160)	278,527	278,527	113,879	113,879	59%			

Language Academy of Sacramento

Budget vs. Actuals
As of October 31, 2015

6000 Capital Outlay
6100 Sites & Improvement of Sites
6200 Buildings & Improvement of Buildings
6400 Equipment

SUBTOTAL - Capital Outlay

TOTAL EXPENSES

6900 Total Depreciation (includes Prior Years)

TOTAL EXPENSES including Depreciation*

	Actual			Budget vs. Actual				Budget			% of Forecast Spent	
	Aug	Sep	Oct	Actual YTD	Budget YTD	Variance (YTD less Budget)	Approved Budget	Previous Month's Forecast	Current Forecast	Variance (Previous vs. Current Forecast)		Forecast Remaining
6000 Capital Outlay	357,381	14,097	165,945	771,774	-	(771,774)	-	-	-	-	(771,774)	
6100 Sites & Improvement of Sites	950	-	-	35,630	-	(35,630)	-	-	-	-	(35,630)	
6200 Buildings & Improvement of Buildings	6,997	-	-	6,997	-	(6,997)	-	-	-	-	(6,997)	
6400 Equipment	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SUBTOTAL - Capital Outlay	365,327	14,097	165,945	814,400	-	(814,400)	-	-	-	-	(814,400)	
TOTAL EXPENSES	547,281	311,638	561,408	1,936,814	1,365,360	(571,454)	4,486,381	4,490,993	4,479,741	11,252	2,542,927	43%
6900 Total Depreciation (includes Prior Years)	-	-	-	-	-	-	477,756	477,756	477,756	-	477,756	0%
TOTAL EXPENSES including Depreciation*	181,934	297,540	395,464	1,122,414	1,365,360	242,946	4,964,137	4,968,749	4,957,497	11,252	3,835,084	23%

At year-end, EdTec reviews expenses to determine whether they should be capitalized according to the school's threshold and calculates depreciation based on the useful life policy. Prior year depreciation is also not recorded until year-end in case there are any disposals intra-year.

ESP-CA
EdTec Network : Language Academy of Sacramento (LAS)
Balance Sheet
End of Oct 2015

Financial Row	Amount
ASSETS	
Current Assets	
Bank	
9120-LAS - Cash in Bank - LAS	
9121-3857 - Cash in Bank - LAS: SFCU Checking	\$1,090,542.18
9124-857S - Cash in Bank - LAS: SFCU Savings	\$3,224,571.34
9125-857M - Cash in Bank - LAS: SFCU Money Market	\$616,069.57
9126-857C - Cash in Bank - LAS: SFCU CD	\$56,479.96
Total - 9120-LAS - Cash in Bank - LAS	\$4,987,663.05
Total Bank	\$4,987,663.05
Accounts Receivable	
9200 - Accounts Receivable	
9201 - Employee Advances	(\$276.00)
9212 - AR - Title II	\$202.00
9219 - AR - Special Ed (Fed)	\$92,580.00
9232 - AR - Property Taxes	\$1,045.00
9237 - AR - ASES	\$15,000.00
9239 - AR - Special Education	(\$52,188.61)
9251 - AR - Gen Purpose prior yr adjustment (Due from District)	\$529.00
Total - 9200 - Accounts Receivable	\$56,891.39
Total Accounts Receivable	\$56,891.39
Total Current Assets	\$5,044,554.44
Fixed Assets	
9420 - Land Improvements	\$106,376.21
9425 - Accumulated Depreciation - Land Improvements	(\$106,376.19)
9440 - Equipment	\$224,119.73
9445 - Accumulated Depreciation-Equipment	(\$89,331.26)
9450 - Construction in Progress	\$7,802,310.32
Total Fixed Assets	\$7,937,098.81
Total ASSETS	\$12,981,653.25
LIABILITIES & EQUITY	

ESP-CA
EdTec Network : Language Academy of Sacramento (LAS)
Balance Sheet
End of Oct 2015

Financial Row	Amount
Current Liabilities	
Accounts Payable	
9500 - Accounts Payable	
9500 - Accounts Payable	\$44,128.90
9512 - AP - District Prior Year Prop Tax Adjustment	\$49,231.00
9518 - AP - Other State overpayment	\$169.00
Total - 9500 - Accounts Payable	\$93,528.90
Total Accounts Payable	\$93,528.90
Credit Card	
9515-LAS - Credit Card Summary - LAS	
9515-1344 - Credit Card - LAS : CCU #1344	(\$2.39)
9515-6566 - Credit Card - LAS : CCU #6566	\$3,573.01
9515-6574 - Credit Card - LAS : CCU #6574	(\$1,432.69)
Total - 9515-LAS - Credit Card Summary - LAS	\$2,137.93
Total Credit Card	\$2,137.93
Other Current Liability	
9501 - Accrued Accounts Payable	\$244,329.32
9502 - AP - District Oversight Fee	\$37,369.00
9514 - AP - Other	\$1,933,532.00
9525 - Flex Plan Liability	\$1,000.00
9530 - Garnishment/Lien Payable	\$60.00
9540 - Payroll Liability - Federal	\$2,165.69
9545 - Payroll Liability State	\$8,445.20
9555 - Retirement Liability - STRS	\$1,927.82
9570 - Wages Payable	\$2,784.58
9571 - Wages Payable (July & August)	\$26,187.00
9580 - 403B Payable	(\$2,753.67)
9585 - Other Payroll Liabilities	\$1,525.38
Total Other Current Liability	\$2,256,572.32
Total Current Liabilities	\$2,352,239.15
Long Term Liabilities	
9660 - Long Term Liabilities	
9670 - CDE Loan	\$4,800,000.00
Total - 9660 - Long Term Liabilities	\$4,800,000.00
Total Long Term Liabilities	\$4,800,000.00
Equity	
Equity	
Total - Equity	\$763,125.35
Net Income	(\$857,941.36)
Total Equity	\$5,829,414.10
Total LIABILITIES & EQUITY	\$12,981,653.25

Language Academy of Sacramento
 Monthly Cash Forecast
 As of October 31, 2015

	2015/16												Forecast	APIAR
	Actual & Projected													
	Jul Actual	Aug Actual	Sep Actual	Oct Actual	Nov Projected	Dec Projected	Jan Projected	Feb Projected	Mar Projected	Apr Projected	May Projected	Jun Projected		
Beginning Cash	5,901,227	5,256,029	4,635,894	4,328,292	4,987,663	4,308,275	4,320,475	4,573,466	4,766,560	4,758,708	3,041,817	3,059,767		
Revenue														
General Block Grant	-	-	-	885,553	368,454	313,319	474,624	354,671	332,000	517,215	325,061	325,061	4,340,894	444,955
Federal Income	-	-	-	-	60,772	40,101	4,864	12,768	35,940	4,490	4,490	39,727	203,152	-
Other State Income	-	-	-	153,649	51,688	28,119	166,627	185,213	7,051	75,188	68,651	20,521	826,589	69,880
Local Revenues	4,489	696	886	13,592	(10,458)	2,114	2,114	2,114	2,114	2,114	2,114	2,114	24,000	-
Fundraising and Grants	0	18	-	19,989	2,909	4,583	4,583	4,583	4,583	4,583	4,583	4,583	55,000	-
Total Revenue	4,489	714	886	1,072,784	473,365	388,236	652,812	559,349	381,688	603,590	404,899	392,006	5,449,634	514,815
Expenses														
Compensation & Benefits	118,910	106,490	277,714	284,711	329,540	282,491	309,034	283,238	283,238	278,435	278,435	251,336	3,063,574	-
Books & Supplies	100,946	32,605	7,483	23,613	36,636	11,035	11,035	11,035	11,035	11,035	11,035	11,035	278,527	-
Services & Other Operating Expenses	27,619	42,839	12,343	107,139	223,636	100,243	97,485	99,714	103,000	106,976	106,955	109,692	1,137,841	-
Capital Outlay	269,031	365,327	14,097	165,945	610,655	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,425,055)
Total Expenses	516,507	547,261	311,638	561,408	1,200,466	393,769	417,555	393,988	397,273	396,445	396,424	372,062	4,479,741	(1,425,055)
Operating Cash Inflow (Outflow)	(512,017)	(546,548)	(310,752)	511,376	(727,101)	(5,533)	235,258	165,361	(15,585)	207,145	8,475	19,944	969,893	1,939,870
Revenues - Prior Year Accruals	404,955	-	-	92,471	29,981	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Expenses - Prior Year Accruals	-	-	(27,720)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Accounts Receivable - Current Year	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Accounts Payable - Current Year	(533,292)	1,648	12,221	36,761	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Summerholdback for Teachers	(77,094)	(75,236)	18,650	18,763	17,733	17,733	17,733	17,733	17,733	17,733	17,733	17,733	17,733	(8,278)
Loans Payable (Current)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(8,237)	-	-	-	-
Loans Payable (Long Term)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Capital Leases Payable	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Long Term Debt	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Capital Expenditure & Depreciation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Balance Sheet Changes	72,251	-	-	-	-	-	-	-	(1,933,532)	-	-	-	-	-
Ending Cash	5,256,029	4,635,894	4,328,292	4,987,663	4,308,275	4,320,475	4,573,466	4,758,560	4,758,708	3,041,817	3,059,767	3,089,165		